

# Jornada

DIARIO DE LA TARDE



AÑO XII N. 3.457 VALENCIA, MIÉRCOLES 13 DE AGOSTO DE 1952 Dirección, Administración y Talleres: P. Borolla, R.-T. 14538, 14537, 52572

## Muy antiguo y muy moderno



Cuando el termómetro sube o el poniente hace su aparición, el ciudadano y el campesino agotan los procedimientos de refrigeración del seco gaznate. Los tiempos evolucionan y traen nuevas técnicas para combatir ese "tengo sed" que nos abrasa; pero, a pesar de todo, siguen vigentes los antiguos procedimientos, siempre expeditos por su fácil manejo y por su economía. Veamos a este joven campesino cómo levanta su botijo con rito y fruición especial, como si el recipiente de barro cocido fuera la alcancia de la felicidad. ¡Vaya trago, amigo! ¡Qué aproveche!

## La nueva acción de la quinta columna soviética en Francia

### Empezará el mismo día que acaben las vacaciones

Paris. (Crónica de nuestro corresponsal, A. Silva Marin).—La "quinta columna" soviética de Francia está siendo preparada conienzudamente para una nueva acción que empezará a desarrollarse el mismo día que termine las vacaciones y París recobre su autonomía normal de trabajo y actividad política.

Inmediatamente después del fracaso de las huelgas políticas ordenada por el comunismo en protesta contra la llegada del general Ridgway, y la detención de Duclos, el comité central del partido comunista celebró varias reuniones de choque. En estas reuniones se hizo "el autoexamen" de acción bajo la mirada y oídos sigilantes de Billoux, recién llegado de Moscú, con instrucciones, y de la "compañera" de Maurice Thorez, que representa a éste, siempre en "cura" en la Unión Soviética, en el super gobierno revolucionario de Francia. En estas reuniones de autoexamen, confesaron que se habían equivocado en la táctica de ordenar las huelgas políticas, dejando al margen las reivindicaciones de clase, tan caras a los trabajadores de este país, y que han sido siempre un buen caballo de batalla sobre el que, montado el partido comunista, ha ganado en ocasiones cruciales "bellas carreras" políticas.

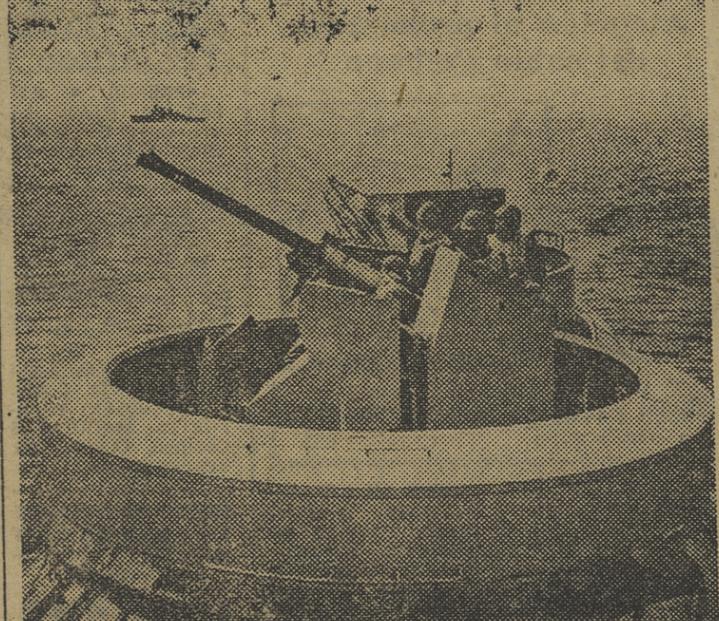
Las confesiones y cantos a la acción "social" en favor de las masas de los portavoces del Kremlin en Francia, tendían a preparar a las masas sindicales para la nueva etapa de acción y a hacerse con su control de una manera más rigida y efectiva, recobrando la influencia de disciplina sobre ellas que habían perdido, por ordenar estériles huelgas políticas que perjudicaron sensiblemente la acción de las reivindicaciones y quebraron el espíritu de lucha de las células comunistas en los lugares de trabajo.

El prestigio de la C. G. T., cuyo "bureau" está formado por elementos activos comunistas y cuyo

secretario general, Benoit Franchon, es uno de los más destacados miembros del comité central del partido soviético, sufrió considerable merma de prestigio ante sus afiliados al comprometer a la citada organización sindical en una acción puramente política en vísperas de vacaciones y del pago de éstas.

A través del artículo publicado por Billoux a su regreso de Rusia, (Pasa a la última página.)

## La marina de guerra sueca, preparada



Los recientes sucesos en el Báltico, al derribar los rusos dos aviones suecos, han puesto de manifiesto la voluntad de los comunistas de hacer de él un mar cerrado en su provecho. Sin embargo, los suecos están dispuestos a defender sus derechos, y su potente marina, armada con los más modernos cañones antiaéreos, vigila noche y día

## Stevenson encuentra la Casa Blanca, grande para sus gustos

### Dos victorias electorales de los demócratas anti-Truman

Springfield (Illinois), 13.—El gobernador de Illinois, Adlai Stevenson, candidato presidencial demócrata, ha llegado de regreso de Washington y ha manifestado a los periodistas que había encontrado la Casa Blanca "un poco grande para sus gustos".

Añadió que Truman había mostrado un gran espíritu de coopera-

ción y que no deseaba hacer sino lo que los demócratas quieren que haga.

Refiriéndose a los rumores sobre si él y Truman hablarán en dos ciudades distintas el día del Trabajo (Abor Day), dijo que si dos organizaciones patrocinadoras disponían los necesarios arreglos, podrían hablar los dos. — Efe.

**PRONTO, MUY PRONTO, NUESTRO PERIODICO PUBLICARA UN NUEVO NUMERO EXTRAORDINARIO, TITULADO:**

**Veranee usted cerca de Valencia**

NUMEROSAS PAGINAS PARA DESCRIBIR LOS MEJORES LUGARES DE VERaneo DE LA REGION VALENCIANA

## La autonomía de Eritrea

Sede de las Naciones Unidas (Nueva York), 13.—El embajador de Etiopía, Haile Selassie, ha ratificado la nueva Constitución de Eritrea, dando así estado oficial a la separación de los dos países en consonancia con lo decidido por las Naciones Unidas hace dos años, según informan hoy en la sede de la Organización Internacional.

Después de rechazar la demanda de independencia para la colonia italiana, las Naciones Unidas decidieron que Eritrea constituyese una entidad autónoma federada bajo la soberanía de la corona de Etiopía.—Efe.

**RESTAURANTE NIGHT CLUB**  
GRAN EXITO DE  
**Allcia Duncan**  
**LOS GITANILLOS DE BRONCE**  
**Tomi Castel's**  
**Los tres Joannys**

## NUEVO REY DE JORDANIA



**AMMAN.** — El príncipe Hussein, hijo de Talal I, que ha sido proclamado rey de Jordania, por el Parlamento de su país, por enfermedad del rey, su padre (Foto Cifra Gráfica)

### LOS DEMOCRATAS ANTI-TRUMAN, SATISFECHOS

Little Rock (Arkansas), 13.— Los demócratas anti-Truman se hallan muy satisfechos con su segunda victoria sobre el presidente, en el espacio de una semana, después de duras críticas sobre la administración nacional. En las primarias gubernatoriales de Arkansas, celebradas ayer, el juez de Jonesboro, Francis Cherry, ha derrotado al gobernador Trumanista Sid McMath, por un margen de cinco votos. Los últimos datos no oficiales dan a Cherry 153.385 votos y a McMath 95.189.—Efe.

### LOS PROBLEMAS LABORALES

Atlantic City (Nueva Jersey), 13.— Un destacado dirigente de la Federación Americana del Trabajo, ha dicho que Harold Stassen había realizado una gestión cerca de él para organizar una entrevista entre el candidato presidencial republicano, Eisenhower, y varios dirigentes de dicha asociación, para discutir los puntos de vista respectivos sobre problemas laborales. — Efe.

### UNIFICACION DE COMPRAS EN LAS FUERZAS ARMADAS

Washington, 13.— El secretario de Defensa, Robert Loveto, ha preparado una orden por la que se unifican los servicios de compras de las diversas fuerzas armadas. Se halla en espera de los informes de los jefes de los distintos servicios, antes de ponerla en vigor. — Efe.

## El "New York Times" no necesita bases militares en España

### Comentarios a las negociaciones para un acuerdo militar y económico

Nueva York, 13.—El "New York Times" dice en su editorial que las negociaciones para un acuerdo militar y económico con España tropiezan con dificultades. Hace pocas semanas afirmó que la negativa de

Washington a tratar con España en igualdad con otras naciones europeas occidentales era el motivo de que no se hubiese llegado a una inteligencia; pero la explicación es sencillamente, según el periódico, que España hace peticiones imposibles. La administración Truman se comprometió a cierto grado de colaboración. No ha eludido tal objetivo ni se ha desviado de él. Fueron enviados a España grupos militares y económicos para investigar y celebrar consultas, y una nueva delegación fué enviada a negociar.

## Feisal II visita la ONU

Nueva York, 13.—El rey Feisal II del Iraq, que ayer inició su visita a Estados Unidos, acompañado del príncipe regente Abdul Illah, ha estado en la sede de las Naciones Unidas, visitando la sala del Consejo de Seguridad y otros salones, así como el edificio, aún sin terminar, de la Asamblea General.—Efe.

Entretanto, vinieron las lluvias y España se vió aliviada de su inmediata ansiedad. Luego, las negociaciones se enfrentaron con lo que deben ser duras realidades. La necesidad de Occidente de bases aéreas y navales en España y un más fuerte ejército español, ha sido siempre grandemente exagerada. Semejantes bases serían útiles, pero no necesarias, dice el "New York Times".

## Embajador del Tibet en Pekín

Calcuta, 13.— El Dalai Lama del Tibet ha nombrado a Nungo Rampa como primer representante permanente ante el régimen de Pekín, según informaciones recibidas hoy aquí. Nungo Rampa es hermano de Rampa Kálon, único monje que figura en el Gabinete tibetano. — Efe.

"Los españoles —añade el citado periódico— han estado negociando como si tuvieran el látigo en la mano, como si los Estados Unidos tuvieran que avenirse a condiciones y debieran algo a España." Concluye el artículo diciendo que las demandas españolas son un punto extremo de regateo, pero que España desea un acuerdo justo, aun generoso, puede tenerlo.—Efe.

# A la sombra del Miguelete

## DIETARIO VALENCIANO

RADIO NACIONAL DE ESPAÑA. — 18: Vuestra música predilecta. 18'30: Resumen de prensa. 18'45: Canciones modernas. 19'15: Emisión de turismo, por Agustín Fuentes. 19'30: Música de baile. 20'15: El día en Levante. 20'30: Una orquesta, una voz, un ritmo. 21: Música española. 21'45: Escritores al habla: "El mundo es así". 22: Diario hablado. 22'30: Teatro en la radio: "La rosa del mar", de Felipe Sassone. 0'15: Quince minutos con Saint-Saens. 0'30: "Asamblea de poetas", por M. Fernández Almagro. Música para la medianoche. 1: Cierre.

RADIO VALENCIA. — 6'5: Emisión del radiotele. 7: Nuevas páginas. 7'10: Melodías napoleónicas. 7'30: Dedicatorias musicales. 8: Novelas radiofónicas: "El padre de la novia", de Edward Streeter. 8'25: El desfile de la moda. 8'30: Leos de sociedad. 9'10: Reportajes contra reloj. 9'25: "Orfido español", de Rimsky-Korsakoff. 9'45: Noticiero deportivo. 10: Diario hablado. 10'15: Melodías de ayer. 10'25: El estribillo de moda. 10'35: Nuestros favoritos. 10'40: Novedades musicales por la orquesta de Joe Loss. 11: Historias extraordinarias: "El aviso", de Mercedes Ballesteros. 11'25: Velada de ópera. Selección cantada de "El barbero de Sevilla", de Rossini. 0'15: Canciones por Neil Miskal. 0'30: Ritmos modernos. 1: Cierre de la estación.

RADIO MEDITERRANEO. — 19'30: Música para el atardecer. 20: Microfono del radiotele. 20'55: Notas de sociedad. 21'45: Microfono deportivo. 22: Radio Nacional. 22'30: Tiros y cañones. 22'35: Cuarteto Camagüey. 23'15: Pasacalles. 24: Cita con la danza.

FARMACIAS DE GUARDIA. — Calle de Cirilo Amorós, 68; Pelayo, 6; camino Real de Madrid, 184; plaza del Caudillo, 3, y En Llop, 5; Sagunto, 155; Gran Vía de Fernando el Católico, 58; Garrigues, 19 (chafán avenida del Oeste); plaza de Mosén Sorrell, 3; Albacete, 28 (lado de la Finca Roja); Pie de la Cruz, 5; camino de Monteolivete, 12; Ruzafa, 15; Sombrereria, 3; Ruzafa, 6.

Servicio de madrugada: Garrigues, 19 (chafán avenida del Oeste); plaza de Mosén Sorrell, 3; Albacete, 28 (lado de la Finca Roja); Sombrereria, 3 (frente a Santa Catalina); plaza de Ruzafa, 6. Distrito Marítimo: Martí Grajales, 1; Escalante, 1; Avenida del Puerto, 194. Servicio de madrugada: Puerto, 194.

## AYUNTAMIENTO

### HACIENDA.—ANUNCIO

En el "Boletín Oficial de la Provincia", correspondiente al día 8 del actual, aparece publicado el siguiente anuncio: "Conforme dispone el artículo 669 de la vigente ley de Régimen Local, queda expuesto al público, durante quince días, el proyecto de presupuesto extraordinario para llevar a cabo las expropiaciones de la zona de los poblados marítimos afectada por el proyecto de reforma interior de la zona portuaria. En el expresado plazo se admitirán las reclamaciones y observaciones que presenten ante el excelentísimo Ayuntamiento los habitantes de este término municipal y demás personas especificadas en el artículo 656 de la mencionada ley. Asimismo, queda expuesto al público, por el mismo plazo de quince días, a los efectos prevenidos en el artículo 753 de la citada ley, el acuerdo del excelentísimo Ayuntamiento Pleno de 4 de los corrientes, sobre petición de un préstamo de 8.000.000 de pesetas al Instituto de Crédito para la Reconstrucción Nacional, con destino al presupuesto extraordinario anteriormente mencionado.

### COMISION ESPECIAL DE ENSANCHE ANUNCIO

Solicitada autorización por don José Pinazo Marin para la instalación de dos electromotores que suman un total de 10'5 HP. fuerza, con destino a fábrica de muebles en la casa 13 y 15 del Pasaje de Ventura Feliu, se abre juicio contradictorio por diez días para oír reclamaciones contra dicha instalación, terminando el plazo para ello el día 14 del corriente mes. Valencia 4 de agosto de 1952.— El alcalde

## Abastecimientos y Transportes

### SUMINISTRO DE TRIGO PARA USOS INDUSTRIALES

La Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, en la norma 12 del oficio-circular núm. 618 de 2 de agosto, dice lo siguiente: "A fin de simplificar la tramitación de cuanto se dispone sobre este particular en el artículo 50 de la circular núm. 790, y sin perjuicio de los informes que esta Comisaría General recabe de los Sindicatos Nacionales respectivos, esa Delegación Provincial deberá requerir a las industrias que hayan de utilizar trigo o harina como primeras materias, para que manifiesten las cantidades que de los citados productos necesitan."

Lo que se publica para general conocimiento de los industriales a que afecta esta orden, aclarando que el plazo para presentación de las solicitudes, finaliza el 31 del corriente mes de agosto.

### CONSUMO DE HARINAS

Como continuación a la circular 327 sobre abastecimiento de harinas y pan, cursada directamente a los señores alcaldes delegados locales de Abastecimientos de esta provincia se pone en conocimiento de los mismos que el parte a que se refiere la norma tercera de la mencionada circular será quincenal en lugar de mensual, y deberá obrar en este organismo antes de los días 20 y 5 de cada mes, según se refieren a la primera o segunda quincena.

Los impresos correspondientes se envían en esta fecha por correo y el primer parte que ha de formularse será el de la segunda quincena de agosto, referidos como es lógico a las harinas que hayan adquirido los panaderos libremente con arreglo a lo ordenado en la citada circular.

## Enseñanza

### Concurso para la adjudicación de 17 becas de 1.500 pesetas anuales

La Sección Provincial de Selección y Protección Escolar de Enseñanza Media, en cumplimiento de lo que preceptúa la norma quinta, en su apartado a), de la orden de 16 de diciembre de 1938, "Boletín Oficial del Estado", de 22 del mismo, en sesión celebrada en el día de la fecha, ha acordado anunciar un concurso para la adjudicación de diecisiete becas, de mil quinientas pesetas anuales, que se satisfarán con los fondos de esta Sección Provincial.

Podrán concurrir a este concurso quienes reúnan las siguientes condiciones:

Primera.—Aptitud para el estudio, que no podrá ser inferior al tipo de alumno sobresaliente.

Segunda.—Insuficiencia económica, que será acreditada mediante una declaración escrita de los padres o de quienes legalmente representen a los alumnos, en la que serán consignados los sueldos, rentas y toda clase de emolumentos, al objeto de justificar que carecen de suficientes recursos económicos. Aunque se trate de hijos emancipados será necesaria la declaración de medios de vida de los padres.

Tercera.—Imposibilidad de obtener inscripciones y servicios gratuitos docentes por no existir en el lugar de residencia del alumno, o de sus mayores, Instituto o colegio reconocido legalmente, ya que este régimen de becas tiende solamente a facilitar el estudio a aquellos que no pueden costear su estancia en localidades donde existan establecimientos docentes por lo que no serán admitidos a este concurso los alumnos cuyos padres tengan la residencia fija en poblaciones donde hubiere esta clase de centros de enseñanza, ni tampoco a los que no hubieran verificado el examen de ingreso.

Los concurrentes habrán de someterse a las pruebas que la Sección Provincial de Selección y Protección Escolar designe, cuya fecha de realización y lugar, se comunicará con la antelación debida a los propios interesados, y será siempre a partir del día 1 del próximo mes de septiembre.

Las pruebas a que serán sometidos, entre otras, versarán sobre las materias cursadas en el año anterior al que solicitaron la beca.

Serán admitidos nuevamente al concurso, los alumnos que, habiendo disfrutado beca en el presente curso o cursos anteriores, hayan sido baja en ellas por insuficiencia de puntuación, si justifican algún motivo extraordinario por el que no hayan podido obtener la puntuación debida.

Los aspirantes solicitarán tomar parte en el mismo, del Ilustrísimo señor director-presidente de la Sección Provincial de Selección y Protección Escolar, en instancia escrita en un pliego debidamente reintegrado, con expresión del domicilio de los mismos y curso que van a estudiar, debiendo acompañar a la misma toda la documentación que estimen conveniente, debiendo presentarse esta instancia y documentos en la Secretaría del Instituto Nacional de Enseñanza Media "Luis Vives", durante el corriente mes de agosto, y horas de 11 a 13.

### Instituto Nacional de Enseñanza Media «San Vicente Ferrer»

#### Matrícula de ingreso

Según dispone la Orden de 21 de agosto de 1943, queda abierto, hasta fin del mes actual, el período de inscripción para ingreso en el bachillerato, y se advierte a las alumnas que realicen la prueba en un colegio, que sólo podrán continuar sus estudios en el mismo, por Orden de 17 de mayo de 1946.

#### ENSEÑANZA LIBRE

Con arreglo a la Orden de 11 de marzo de 1943, queda abierto hasta fin del mes actual, un período de inscripción para las alumnas que deseen examinarse por esta clase de enseñanza en septiembre próximo.

#### INSCRIPCIONES GRATUITAS PARA EL CURSO 1952-53

Podrán solicitarse hasta el día 15 de septiembre próximo por aquellas alumnas que acrediten reunir las condiciones necesarias.

### Nuevo director del Hospital Militar

Ha sido designado para director del Hospital Militar de esta plaza, el coronel médico don Francisco Fernández Casares, que se ha hecho cargo de dicho establecimiento, cesando el teniente coronel médico don Salustiano Mas Caries, que accidentalmente lo desempeñaba.

### ¿Qué tiempo hará mañana?

#### Atención al pronóstico del sabio Pelbana



Visite en verano KIOSCO Y PERGOLA Alameda Esmerado servicio Temperatura ideal



MOTORES INDUSTRIALES "VELLINO", todas potencias. Entrega inmediata. "La Casa del Automóvil", Colón, 52. — Teléfono 10393. Valencia.

PIELES LIBRES vendiendo, casas, huertos, masías, hipotecas rápidamente, traspasos establecimientos. Borrás, Poeta Badenes, 4 (frente Virgen), 10 y 2.

BAKEFIL, suaviza, dor hojas afeitar, CINCO PESETAS. Satisfacción o devolución importe. De venta en todos los buenos establecimientos.

## Religión

### El señor Arzobispo insiste en el decoro de los templos

El frecuente abandono de los templos es una triste realidad que debiera doler siempre en el corazón de los cristianos. Pero la profanación de los mismos es un hecho que debiera alzar protestas comunes de indignación. La indiferencia disgusta, pero el desprecio y escándalo son francamente injuriosos a la divina presencia. Las venganzas más terribles del Antiguo Testamento fueron siempre dirigidas por Dios contra los profanadores del Arca de la Alianza; y la lección del respeto al Templo del Señor es una de las más profundas y espontáneas que surgen de la atenta lectura de las Santas Escrituras. La presencia del profanador en el templo es una inconsecuencia ridícula y criminal a la vez, una profesión y una renegación del cristianismo, en la que esta última vence con frecuencia a la primera. Es reconocer la religión el tomar parte en su culto, siquiera sea externamente, pero es renegar de ella ir al mismo tiempo a insultarla. La incredulidad del impío puede encontrar disculpa, pero la insolencia del creyente sólo hallaría explicación en una falta de fe, triste excusa de su pecado.

Pero aun hay otra circunstancia que agrava más la conducta del profanador. Y es que necesariamente tiene que ser escandaloso. No sólo rehusa a Dios sus adoraciones, sino que le arrebatada las de los demás; no solamente perturba el culto, sino que trabaja por destruirlo; no se hace únicamente discípulo del demonio, sino también su apóstol y su ministro.

### Anuncios oficiales

#### COMPANIA ARRENDATARIA DEL MONOPOLIO DE PETROLEOS, S. A.

#### AVISO

Se advierte al público consumidor de gasolina SUPERCARBURANTE 72/74 octano, que a fin de amoldar la coloración distintiva de la misma a las normas internacionales aceptadas por la mayoría de los países, se adopta el color AMARILLO, con el cual será expandida en breve plazo por los aparatos surtidores destinados a la venta de este SUPERCARBURANTE.

Quizá a alguien parezcan estas reflexiones un tanto exageradas. Pero ninguna consideración de juicio podrán ser bastante desde que Cristo repitió en los atrios del Templo el supremo argumento del látigo contra los profanadores del mismo. Jesús, modesto y humilde de corazón, que orramó sin tasa la bondad y el perdón sobre la tierra, guardó sus iras divinas para los hipócritas fariseos y para los profanadores y mercaderes del escándalo. La Casa de Dios es casa de oración, y no puede convertirse en cueva de liviandad ni en mostrador de irresponsables ligerezas.

Nuestro excelentísimo señor arzobispo, en carta circular dirigida a los párrocos y rectores de las iglesias todas de la diócesis, insiste con decisión y energía en las normas de moralidad que han de imperar en el sagrado recinto de los templos. "España—dice el doctor Olaechea—lleva camino de perder su reciedumbre espiritual. Y en tanto que otras naciones comienzan a sacar la cabeza del fango, iniciando vigorosas campañas de pública decencia, nosotros, en este terreno, vemos haciendo concesiones, perdiendo posiciones". Promete "continuar ocuparse oportunamente del tema, limitándose de momento a dictar unas disposiciones "prácticas urgentes, concretas, respecto al decoro de la Casa de Dios; porque también van saltando hasta el interior del templo las salpicaduras del fango". "Si lo plus la gloria de Dios, dispuestos hemos de estar a disgustar a quien sea, sin distinción de personas, aunque siempre con cristiana suavidad, y a disgustarnos a nosotros mismos".

Las normas dictadas por su excelencia reverendísima son las siguientes:

- 1.—Las mujeres que entren en los templos, deben llevar bien cubierto el cuerpo, hasta bastante debajo de la rodilla y hasta el cuello y todo el brazo y antebrazo.
- 2.—No se tolere la entrada en la iglesia de mujeres sin medias.
- 3.—Con mayor motivo queda prohibida la admisión de mujeres en hábito de hombre, ni con pretexto de estar en disposición de ir al deporte o de tratarse de mujeres extranjeras".

### Santoral y día feriado

Día 14.—Vigilia de la Asunción. San Eusebio, mártir; Santa Anastasia, virgen; San Calixto y San Marcelo, obispos; San Simpliciano, abad. Misa de la Vigilia de la Asunción. Rito simple. Oranamente, morados. Conmemoración de San Eusebio; Tercera oración, del Espíritu Santo, Prefacio común.

### CULTOS

—Iglesia del Milagro.—Comienza mañana la solemnisísima novena a Nuestra Señora de la Seo, en el misterio de su gloriosa Asunción. Por la tarde, a las siete y media, exposición de S. D. M., ejercicio y sermón.

—Parroquia de San Esteban.—Asociación de San Joaquín.—El sábado, día 16, propio de la festividad de San Joaquín, celebrará esta asociación Misa de Comunión en su altar de la parroquia de San Esteban.

Será a las ocho y media; se repartirán esampitas durante la misa y al final de la misma se celebrará el tradicional sorteo, entre los asociados, de una estampa del santo.

A más de los asociados se invita a los Joaquinaes y devotos del Santo Patriarca a este acto y a figurar en las listas de esta asociación.

El domingo, 17, a las doce, será la misa en sufragio de los asociados difuntos.



APRENDA A BAILAR los ritmos modernos en Estudio IRANZO, Centelles, 41. (travesía Cádiz).



GESTORIA OFICIAL JORDA TRAMITARA RAPIDAMENTE CARNETS CHOFER. PASAPORTES. MATRICULAS COCHES. COLON, 30. TELEFONO 16923.

Estos anuncios se admiten en la Administración de

## JORNADA

Pintor Sorolla, 8, de 9 a 1 y de 4 a 7.

# A la sombra del Miguelete

## Zarpa rumbo a Nueva York el "Empire State"

### Ayer asistieron los marinos norteamericanos a una fiesta en la terraza de la Feria Muestrario

Ayer tarde se celebró, en la terraza de la Feria Muestrario, una gratísima fiesta, en la que el consulado de los Estados Unidos en nuestra ciudad ofreció, en una numerosa y distinguida concurrencia, un "cocktail" con artísticas exhibiciones de bailes españoles. La fiesta estaba dedicada a la oficialidad y cadetes del buque escuela "Empire State", a la que, especialmente invitadas, se asociaron las autoridades y otras muchas personalidades valencianas.

Hicieron los honores a los asistentes el vicecónsul de los Estados Unidos, don Régulo Rivera, acompañado de su distinguida esposa; el director de la Casa Americana, Mr. Wilkins y otros destacados elementos representativos de aquel país en nuestra capital.

La exhibición de bailes españoles constituyó una nota simpática, que fué muy estimada por los marinos norteamericanos, alabando especialmente las cualidades de nuestro folklore, el comandante de buque. La fiesta discurre en un ambiente de confraternidad y amistad muy grata y sincera.

### CARAMELOS AMERICANOS PARA LOS NIÑOS DE LOS ASILOS

De acuerdo con la información que publicábamos ayer y para su debido cumplimiento, esta

mañana han ido a bordo del buque escuela norteamericano "Empire State", el presidente de la Casa Americana, Mr. Wilkins, y el funcionario municipal, don Rafael Aguilar, quien en nombre del Ayuntamiento se ha hecho cargo de las 200 libras de caramelos americanos que los cadetes y guardias marinas han adquirido, en generosa suscripción, entre los mismos, para obsequiar a los niños de los asilos de Valencia.

El comandante del buque y los cadetes que organizaron la suscripción han hecho entrega de los caramelos, expresando su deseo de que sean tan bien recibidos como de buena voluntad se entregaban.

### EL "EMPIRE STATE" HA ZARPADO HOY

Esta mañana, último día de su estancia entre nosotros, los cadetes norteamericanos han dedicado sus actividades a asuntos particulares y a los preparativos de marcha. El buque escuela ha zarpado esta tarde, a primera hora, rumbo a Nueva York, calculándose la llegada a City Island el día 28 de este mes, con lo que se dará por terminado el crucero.

Deseamos a los marinos norteamericanos una feliz travesía, así como que su estancia en Valencia haya sido sumamente grata.

## Esta mañana se ha reunido la Permanente Municipal

Bajo la presidencia del alcalde accidental, señor Mata, ha celebrado sesión ordinaria la Comisión Permanente Municipal, despachando un orden del día compuesto de 55 dictámenes, todos de trámite.

Pasaron nuevamente a comisión los siguientes dictámenes: Proponiendo la aprobación del plano parcial de alineaciones de la sección de este término municipal, comprendida entre la avenida del Doncel L. F. García Sanchiz, fachada del Puerto, prolongación de la avenida de José Antonio; los dictámenes números 28 y 29 proponiendo la adquisición de prendas de vestir y calzado con destino al personal subalterno; número 33, proponiendo la adquisición de ficheros metálicos con destino al negociado de Plus Valía; número 44, proponiendo nuevo emplazamiento para la construcción de la escuela del Soler; número 48, proponiendo la enajenación de tres caballos de la sección montada de la Guardia Municipal; número 52, modificando el acuerdo municipal de 16 de mayo de 1951 sobre licencia de obras.

Fueron retirados los dictámenes 22 y 23, referentes a pensiones.

Entre los asuntos aprobados figuran jubilaciones, corrida de escalas, confección de uniformes para la Guardia Municipal y agentes de Tráfico, instalación de servicio de agua para riego de los jardines del barrio de Ramón de Castro y parque infantil de los Viveros.

Se aprueba la propuesta para la distribución entre los alcaldes pedáneos, de la cantidad consignada en presupuesto para gastos de material de escritorio, desplazamientos y demás que el servicio requiere en el año actual, en la forma que expresa el dictamen.

### PREPARANDO EL CENTENARIO DEL PINTOR RIBERA

Esta mañana han visitado al señor alcalde, en su despacho oficial, los profesores don José María Bayarri y don Manuel Sigüenza, en representación de la Academia de Bellas Artes, para ultimar los preparativos oficiales en la conmemoración del centenario del pintor Ribera, que se cumple el día 5 del próximo mes de septiembre.

# Jornada en la Región

## ALCIRA

Una brigada de trabajadores, dirigida por el señor teniente de alcalde don Salvador Clari España y del mismo en el término de Facher Navarro, en unión del comandante del puesto de la Guardia Civil, con fuerzas a sus órdenes, se desplazaron al monte de La Casella, evitando que el fuego que se había declarado en los montes de Tabernes se propagase en nuestro término, contribuyendo al mismo tiempo, eficazmente, a la extinción del mismo en el término de Favarella.

### PROGRAMA DE RADIO LA VOZ DE LA RIBERA DEL JUCAR. JUEVES 14 AGOSTO 1952

Sobremesa: 12: Apertura.—12:5: La música que usted desea.—1: Invitación a la alegría.—1:50: Disco nuevo.—1:55: Cada día una melodía.—2: Ecos de sociedad, discos dedicados.—2:30: Diario hablado.—2:45: Cartelera de espectáculos.—3: Melodías para la sobremesa.—3:30: Antonio Machin y su conjunto.—4: Cierre de la estación.

Tarde y noche: 7:30: Boletín informativo local.—7:35: Emisión del radiointer.—8:30: Sorteo a la rueda de la fortuna.—8:50: Disco nuevo.—8:55: La anécdota del día.—9: Ecos de sociedad, discos dedicados.—10: Diario hablado.—10:20: Rítmicos modernos.—11: Estampas radiofónicas por Sanchiz-Ruiz.—12: Cierre de la estación.

## JATIVA

### MAÑANA COMIENZA LA GRAN FERIA

Mañana, jueves, día 14, comienzan en esta ciudad los festejos oficiales organizados con motivo de su tradicional y famosa feria de agosto, que tendrán su final el día 24.

Esta tarde a las 23:30 comenzarán los actos iniciales con el pasacalle a cargo de las bandas de música locales La Primitiva Setabense y La Nueva. A las 24 horas, reunidas en el real de la feria las dos bandas, interpretarán el himno regional. A continuación el alcalde-presidente del Ayuntamiento, don Francisco J. Ansuategui, pronunciará una alocución, disparándose como final una traca de lujo en colores a cargo de Antonio Caballer, de Moncada. Con estos actos queda inaugurada la feria.



## Aquí, Castellón Clausura de la Campaña de Campamentos

Castellón, 13 (De nuestro correspondiente).—Ayer terminó en nuestra provincia la campaña de Campamentos del Frente de Juventudes, con la clausura del turno final en el Rey Jaime I, en Alcocebre.

A lo largo de la temporada se han celebrado tres turnos, uno de estudiantes y otro de cadetes, y el último, de flechas.

Asistió al acto de clausura el delegado provincial del Frente de Juventudes, señor Armillas, con distintas jerarquías, mandos y representaciones.

La jornada revisió solemnidad dentro de una familiar sencillez. El delegado provincial pasó revista a la escuadra, y a continuación fué efectuada una exhibición de gimnasia y diversas pruebas deportivas, como tracción de cuerda, lanzamiento de bolos, etcétera.

Luego, se celebró la última comida de campamento en fraterna participación de los mandos con los acampados, y una hora más tarde, el fuego de campamento.

Acto seguido se hizo la clasificación definitiva de las escuadras, pasando a recibir las premiadas las recompensas y distinciones.

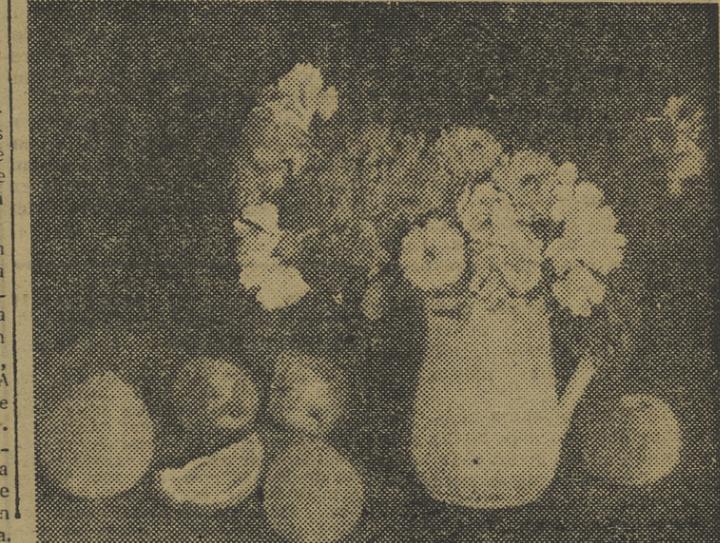
Finalmente fueron arriadas banderas en tanto se cantaba el Cara al Sol, trasladándose después a la Cruz de los Caídos, donde se rezaron las oraciones y se hicieron las invocaciones de los caídos y de José Antonio.

Se halla en el puerto el mercader alemán, metrista de Hamburgo, "Editha W. Aozle, que descarga sacos de sulfato amónico.

Ha tomado posesión la nueva Junta Directiva del Construcción, equipo local que tan excelente campaña ha realizado durante la última temporada.

El Construcción jugará este año en el Grupo Norte, que ha quedado constituido de la siguiente forma: Almazora, Albuixech, Puzol, Rielbuñol, Nules, Onda, Sagunto y el citado Construcción.

## ALCACER



El "Bocégón", uno de los lienzos presentados por el artista local José Simó, en la II Exposición de Pintura celebrada en esta villa

### FIESTAS DEL SANTISIMO CRISTO L. SAN ISIDRO LABRADOR

Ya ha quedado terminada la confección del programa de festejos en honor de San Isidro Labrador y el Santísimo Cristo de la Fe, que organizan el Ayuntamiento y la Hermandad de Labradores y Ganaderos. Las fiestas, se desarrollarán del 16 al 20 de los corrientes y prometen rayar a gran altura, pues aparte de los solemnes actos religiosos se tienen este año alicientes de novedad con el act de concierto de la banda Unión Musical de Liria; la interpretación del famoso motete conocido por "La carchona de Silla", la intervención de "El porro" de Silla, con sus antiguas y típicas danzas; el desfile de gigantes y cabezudos y la estupenda fiesta "Noche aragonesa" que tendrá lugar en la plaza pública e Idia 20, con la actuación del cuadro artístico y rondalla del Centro Aragonés.

### VAQUILLA MUERTA A TIROS

En el término del Pla tuvo que ser muerta a tiros una vaquilla brava, que se había escapado de la "rabera" que actuó en las vaquillas de las fiestas del pueblo vecino de Albal. A pesar del trabajo de los mansos no pudo ser reducida la citada vaquilla, que ya iba por dicho término en plan fugitivo y peligroso para los campesinos, durante un par de días. El sacrificio tuvo que realizarse para la seguridad del citado término y los campesinos que en él trabajaban, que ya se habían llevado unos cuantos sustos.

y no resulta nada grato el contraste que forman ambos lugares. —B. M



### 766. — AGUA PARA LOS JARDINES

Pido la palabra para elevar a la autoridad a que corresponda, mi respetuosa protesta por el hecho de que algunos días se haya quedado olvidado el riego de los jardillos de la avenida de José Antonio. Bien por falta de personal, a causa de que se halle de vacaciones, bien por otra causa cualquiera explicable, el hecho es que estos modestos e insignificantes parterres pasan una sed enorme. Roca importancia como jardines tienen estos trozos alar-

gados de jardinería, pero son el respiradero de una gran multitud de vecinos que acude por los atardeceres a la avenida a refrescar sus pulmones. No debe olvidarse, pues, el riego de esta avenida y menos de sus plantas y flores. —V. C.

### 767. — LOS PUESITOS DE MELONES.

Me sumo a la protesta formulada por un comunicante en esta misma sección sobre el hecho de que algunos puestos de melones se convierten por la noche en lugar de juerga y de folklore de baja condición, frecuentados por noctámbulos, amigos del ruido, estos puestos de melones dan la nota desagradable de la que el vecindario no puede por menos que protestar ante la autoridad competente. Deben darse a los serenos o vigilantes órdenes concretas para que en los puestos de melones de su demarcación no se den estos espectáculos que tan poco dicen en favor de una ciudad como Valencia. —F. D.

### 768. — ESCOMBROS EN LOS SOLARES.

Los solares que van quedando ya lindando con las casas y edificios de la ciudad se ven constantemente invadidos de carros que arrojan escombros y dan a dichos solares un aspecto sucio y detestable. Los solares deben vallarse para evitar estas anomalías y el que sean lugar de basuras y de otras suciedades. Nos referimos concretamente al solar existente detrás de la iglesia del Angel Custodio, en el que en estos días últimos, se han arrojado docenas de carros de escombros y de basuras. Este solar está lindando con el espléndido paseo de Benavente



## Don JAIME A. CHESNEY Y COURTNEY

### Ha fallecido hoy, a los 84 años de edad

### R. I. P.

Sus desconsolada esposa doña ELENA SUTTON; hijos HELEN, LOUISA (ausente), y JAMES; hijos políticos THEKLA y KENNETH; nietos KENNETH, LOUSITA y PETER; hermana política y sobrinos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan asistan a la conducción del cadáver, que se verificará MAÑANA JUEVES, a las DOCE, desde su domicilio, calle de GRABADOR ESTEVE, número 14, hasta el sitio de costumbre, donde se despedirá el duelo, por lo que les quedarán muy agradecidos.

# Taurinas

## Ante la reaparición de "El Choni"

Para pasado mañana, festividad gloriosa de la Asunción de María, está señalada la reaparición en los ruedos de nuestro paisano Jaime Marco "El Choni". El torero del barrio de Sagunto tendrá como com-



pañeros de terna a los diestros navarros Julián e Isidro Marín. La decisión de Jaime Marco de volver a pisar el albero constituye

un acontecimiento en el mundillo taurino. Valencia, especialmente, estará pendiente de lo que ese día ocurra en la vieja Saitabí, pues la afición valenciana conserva aún el recuerdo de su paisano, al que tantas tardes felices le debe.

El Choni abandonó la fiesta con gran dolor. Todavía se recuerda en Valencia aquellas declaraciones que hizo para nuestro periódico, en las que el diestro confesaba amargamente que se retiraba, porque compañeros de profesión se empeñaban en cerrarle el paso. Efectivamente, la amistad de nuestro paisano con el inolvidable Manolete le granjeó la enemistad de los que fueron enemigos acérrimos del insuperable torero de Córdoba, y que, a la muerte de éste, pasaron a ocupar el primer plano. El Choni, desengañado y abatido, dejó de vestir el traje de luces; pero su gran afición le ha impedido alejarse totalmente de la fiesta. En estos años, Jaime Marco ha actuado en festivales y fiestas. Vive, pues, entrenado. Entrado y con ilusión vehemente de triunfar.

A poca suerte que tenga, estamos seguros que nuestro paisano triunfará en Játiva. Nosotros le deseamos el triunfo. Deseamos volverle a ver en el coso de la calle de Játiva, admirado y aplaudido por miles de paisanos.

## Rafael Ortega y Ordóñez triunfan en Málaga

Cuarta y última de feria. Lleno. Seis toros de Pablo Romero, para Luis Miguel "Dominguín", Rafael Ortega y Antonio Ordóñez.

Luis Miguel, en su primero, faena breve a base de pases por bajo y redondos. Ocho naturales ligados con el de pecho. El toro está quedado por el excesivo castigo en puyas. Cuatro pinchazos y una estocada que basta.

El segundo de Dominguín queda congestionado de una puya. Faena breve, para una entera que basta. (Algunos pitos.)

Rafael Ortega realiza una faena con pases por bajo y de castigo. Mata de tres pinchazos, media y descabello. (Muchas palmas al toro.)

En su segundo lancea bien. Tres ayudados por alto muy cerca; siete naturales y el de pecho. Cita desde lejos y da otra tanda de naturales, el de pecho y adornos. (Ovaciones.) Un gran volapié que hace innecesaria la puntilla. (Gran ovación, dos orejas, rabo, dos vueltas y salida.)

Antonio Ordóñez es aplaudido con la capa. Faena por bajo; cita desde lejos e instrumenta redondos que liga con el de pecho. Se descalza y da molinetes y pases de otras marcas. Dos pinchazos y estocada. (Ovación, dos orejas, vuelta y salida.)

### Leed JORNADA

**Cada día UN CHISTE**  
Os lo ofrece *Cerveras* EL TURIA



—Pero mirame. Nado como un pez.  
—Perdón. Los peces no hablan.



# El Campo

## Las normas de la campaña arrocera 1952-53 son similares a las del año pasado

### Dentro de poco, el Ministerio de Agricultura dictará las normas complementarias

Es opinión general que éstas variarán poco respecto a las de la última campaña

La orden conjunta de los Ministerios de Agricultura y de Comercio por la que se regula la campaña arrocera 1952-53, dice en su preámbulo: "Continuando las normas de actuación seguidas en la campaña anterior, y teniendo en cuenta la producción probable, se ha estimado conveniente seguir en la próxima campaña arrocera un sistema análogo..." Estas palabras dan, seguramente, la tónica de lo que será esta campaña, en la que, según las opiniones de autorizados arroceros, habrá pocas variaciones. Conviene a regir un sistema similar.

El Ministerio de Agricultura ha quedado facultado para dar las órdenes complementarias de la campaña y el día 20 se reunirá la Federación de Agricultores Arroceros para, después de un estudio metódico y teniendo en cuenta todos los factores de la situación, proponer al Ministerio las directrices de la campaña. Así que, en fecha próxima, se dictarán estas normas complementarias.

#### LA COSECHA PASADA Y LA ACTUAL

El arroz pesado hasta el día 12 de agosto, o sea ayer, de la cosecha pasada, asciende a 292.496.409 kilogramos. Este año se presentaba una cosecha espléndida, debido a las favorables condiciones atmosféricas. Sin embargo, ha sido perjudicada, estimándose los daños en un 15 por 100, por las plagas que han aparecido y se han acentuado en los arrozales, especialmente la producida por el hongo Piricularis u Oryzal, que ha causado verdadera alarma. Las estaciones de Sueca y Fitopatológica la están estudiando detenidamente y tomando medidas de gran importancia para prevenir, en la medida de lo posible, los daños en futuras cosechas, pudiéndose anunciar ya que el año próximo será desinfectada toda la simiente.

En cuanto al puente del sábado, día 2, aun perjudicando la granizada, tuvo como compensación el atenuar aquel daño, estancando el mal. Y por el momento, y siempre con la reserva de que no surjan nuevos daños, puede estimarse que la cosecha de este año es superior en un 10 por 100 a la del año pasado.

#### EL CUPO FORZOSO

La campaña pasada, el cupo forzoso pedido por el Gobierno para ponerlo a disposición de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, fué de 80.000 toneladas. Este año aumenta hasta las 100.000. Este cupo responde a previsoras medidas de gobierno, ya que es conveniente constituir unas reservas como precaución ante cualquier clase de dificultades y contingencias. Y en todo caso siempre se tiene la válvula reguladora de la exportación, que tanto éxito ha tenido en la campaña que ahora termina.

Se tiene la impresión de que el cupo de arroz cáscara que se pida a los agricultores será de cuantía similar a la del año pasado. Recordemos que ésta fue de 210 kilómetros de corriente por hanegada y de 220 de Balilla. No variará el precio, que fué y será de tres pesetas kilogramo.

#### EL ARROZ DE LIBRE DISPOSICIÓN

Respecto al arroz de libre disposición, una vez entregado el cupo forzoso, la orden conjunta dis-

pone que quede en libertad de circulación, precio y comercio. La impresión general es que con esta clase de arroz se seguirá también la norma de ayuda y seguridad al agricultor, implantada con tanto éxito en la campaña pasada y que consistía en que la Federación garantizaba un precio mínimo al agricultor, que, si no encontraba compradores a precio superior, siempre podía venderse a la Federación al precio de 3'75 pesetas el kilogramo. Y no tendría nada de extraño que estas normas y precios rigieron también en la campaña que va a comenzar.

#### LA EXPORTACION

Como hemos dicho antes, la exportación del arroz sirve de válvula reguladora y ha constituido uno de los grandes factores que ha cooperado al éxito de la campaña pasada. Se exportaron 36.000 toneladas, dirigidas al Japón, país que tiene la ventaja de ser de "dólares libres". Y puede afirmarse con orgullo hacia la organización arrocera, que los mercados consumidores han quedado satisfechos del arroz español, habiéndose hecho elogios oficiales y en los periódicos y organismos importadores hacia la calidad y presentación del arroz español, al punto que no sería extraño que esta campaña, si fuera necesario acudir a la exportación, mejoraran las condiciones de las demandas.

Con la exportación se logra, pues, que artículo de tan vital ne-

cesidad y que tanta importancia tiene en la economía valenciana, por tanto en la española, quede regulado a satisfacción de consumidores y productores, obteniéndose un precio remunerativo para estos, al tiempo que se ha rebajado para los consumidores, contribuyéndose así de modo efectivo a la campaña gubernamental de rebajar el coste de la vida. Y no hay que olvidar que el arroz es uno de los alimentos más populares.

#### LA LABOR DE LA FEDERACION

Es inútil, por conocida, la labor ejemplar de la Federación de Agricultores Arroceros, y su política de apoyo a los agricultores, que encuentran en ella el apoyo y garantía de sus cosechas. Como muestra podemos decir que este año los préstamos concedidos a los agricultores (préstamos que se dividen en tres plazos para las labores de plantar, escarda y siega) ascienden para las dos primeras operaciones a 115 millones de pesetas, y para el tercero, que se está repartiendo actualmente a unos 30 millones de pesetas. Es decir, que, en conjunto, la cantidad adelantada por la Federación a sus afiliados—cantidades que se reintegrarán al pesarse el arroz de cupo forzoso—es de 145 millones. Servicio de una esvergadura que no se da en ninguna cosecha de España y que habla con el ejemplo, de la labor de la Federación.

JUAN SOLER

## INFORMACION MERCANTIL VITIVINICOLA

Castilla.—En la zona de Medina del Campo la cosecha, aparte los grandes perjuicios causados por las tormentas, presentan buena muestra. Estabilidad en los precios del vino. El blanco se vende al público, y al detalle, a 55-70 pesetas cántara de dieciséis litros; tinto de Cigales, a 48.

Toledo.—Desesperante paralización en el mercado de la comarca de Talavera de la Reina. Rigen cotizaciones de 40 a 50 pesetas arroba, según clase.

Andalucía.—Consternación en la zona de Jerez por los graves efectos de la plaga de "cenizo" en aquellos viñedos. Se llega a calcular el volumen de los daños en un 40 a un 50 por ciento de la producción prevista.

La Mancha.—En Criptana, el blanco en rama, a 17-1750 pesetas; blanco filtrado, a 1850-1875; tinto filtrado, a 1825-1850; todo grado y hectolitro y para clases, de 13-14 grados. Mercado bastante movido. En Valdepeñas, el blanco en rama de 13-1352 a 1875-19 pesetas, y el tinto en rama de 14 grados, a 21'25-21'50.

Aragón.—La comarca de Daroca ha resultado seriamente damnificada en sus viñedos por los pedriscos. En Calatayud, el tinto seco de 13 grados se cede a 15 pesetas; el mismo vino de 14 grados a 1550-16, y el de 15 grados a 1750-18. En Cariñena, el tinto de 15 grados a 1725.

Rioja.—En la zona alta, el tinto de 115 grados, a 1430-15 pesetas, y los claretes, a 1575-16. En la zona baja, el tinto de 14-15 grados a 1550-1585.

Navarra.—En el mercado de Tafalla, el tinto de doble pasta, a 1320-1345; claretes y rosados, a 14-15'25.

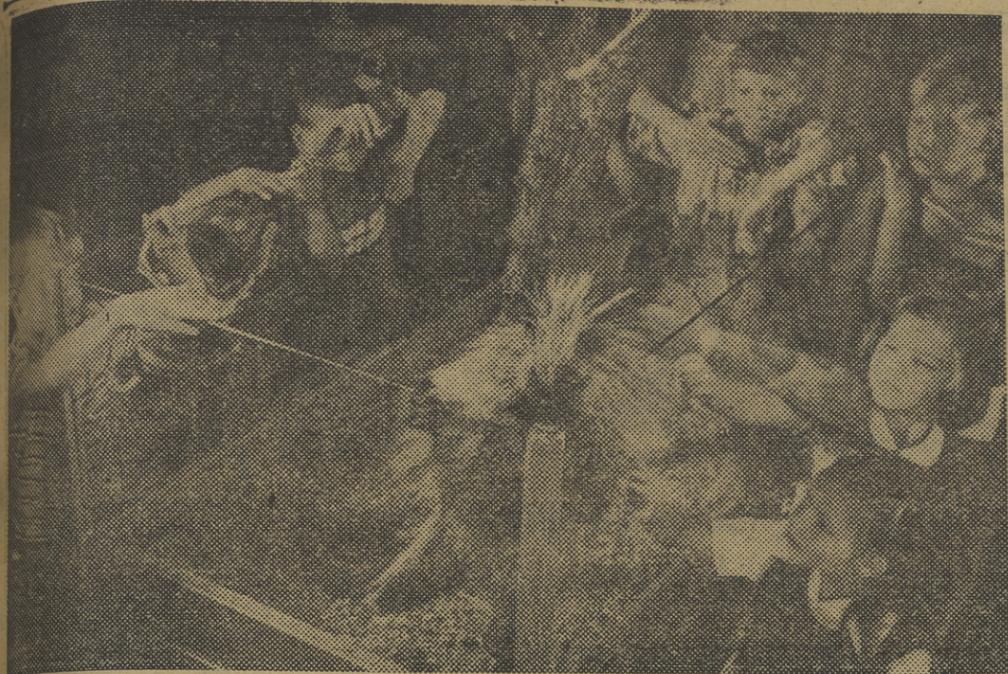
Cataluña.—Focos intensos de mildiu en la provincia de Tarragona. Escaso movimiento en el mercado de Villafranca del Penedés. Blanco en rama, a 1650; filtrado, a 17; tinto en rama, a 15; filtrado, a 16; claretes y rosados, a 16, todo para graduación de 9 a 10. En Priorato, el tinto en rama, de 15 grados, a 19 pesetas.

## CAMARA OFICIAL SINDICAL AGRARIA

### Beca "Carlos Rein"

Establecidas las bases para la concesión de la "Beca Carlos Rein", para cursar estudios de ingeniero agrónomo, se convoca a dicha concesión, debiendo presentar la documentación a quienes interese, antes del día 15 de septiembre próximo, en la secretaría general de la Junta Nacional de Hermandades, calle de Alfonso XII, número 34, sexta planta, Madrid.

La cuantía de la beca es de diez mil pesetas anuales. La documentación será tramitada a través de las Cámaras Oficiales y Sindicatos Agrarias de cada provincia.



Los pequeños visitantes de un Zoo, se divierten con uno de sus habitantes

# Congreso internacional de parques zoológicos

## No seran las fieras las que discutan su régimen de vida

(Crónica de nuestro corresponsal Luis de la Barga)

Roma. — Uno de los varios congresos internacionales que dentro de un plazo más o menos amplio se celebrarán en Roma, ha de ser el de los parques zoológicos. Parecería lógico que una asamblea internacional rotulada con tal denominación específica diese cita en vez de a severos congresistas, a una especie de jungla estudiada. Desgraciadamente, el congreso no constituirá una parábola circense de tigres, leones, canchales e hipopótamos, sino una pacífica y civilizadísima reunión de directores de zocos. No serán, pues, las fieras las que van a discutir sobre el régimen carcelario a que están sometidas, sino los jefes de sus prisiones. El congreso tendrá, por lo tanto, un cierto aire de asamblea internacional penitenciaria. Los directores de los parques zoológicos más importantes del mundo estudiarán los medios de mejorar y potenciar estas instituciones, que reducen a los seres irracionales a la misera condición de delinquentes para admisión y deleite de los seres racionales. Fomentar en la humanidad el amor a las fieras dicen que ha de ser uno de los objetivos del citado congreso. La iniciativa puede ser tierna y honesta, pero no creemos que sus propugnadores sean las personas más adecuadas para lanzar las bases de una campaña de esta naturaleza. Si el amor a las fieras se sublima encerrándolas entre barrotes y condenándolas a la monótona contemplación de niños, criadas, soldados y paletos, ¿qué expresión tendrá entonces el odio humano hacia la fauna más o menos selvática?

ración de las fieras y la esterilidad que a veces padecen los animales privados de libertad. En algunos casos concretos han sido establecidos verdaderos recordos como, por ejemplo, con la pareja de elefantes "Romeo" y "Julietta", padres de una prole numerosa. Estos dos paquidermos, dotados de nombres tan poéticos, se hicieron adultos (por favor, no adúlteros) a los once años de edad, es decir, con sensible anticipación respecto a los elefantes en libertad.

Las propiedades genéticas del aire romano para los animales están demostradas no sólo con el notable aumento de votos del partido comunista, sino también con

la serie de nacimientos ocurridos el pasado año a la sombra de los pinos de Villa Borghese. En 1951 han visto la luz, la suave luz romana, un eanguro, ciervos asiáticos, dos osos, nueve jabalies, un cebú, un antilope, dos gatos pescadores, cuatro orangutanes... Por esta causa y sobre todo porque la realización del proyecto costaría cuatrocientos millones de liras, no será llevada a la práctica la iniciativa de un concejal monárquico, el almirante retirado Umberto Monico, consistente en la instalación de una especie de ciudad de los animales, con todos los adelantos de la civilización moderna, en el pinar de Castelfusano, no lejos de la playa de Ostia.

# Bofetadas a doce dólares y medio

## El paciente es considerado como un héroe de la democracia

(Crónica de nuestro corresponsal Rodrigo Royo)

Washington. — Hace pocas semanas, el abogado Charles P. Clark, de esta capital, se encontró con el famoso periodista Drew Pearson en el hall del hotel Mayflower y le pegó dos tortas. Drew Pearson había publicado unos artículos contra Clark, que este consideraba insultantes, motivo por el cual el abogado decidió llevar la cuestión al terreno personal y resolverla de hombre a hombre. Desgraciadamente, eso que nosotros llamamos hombría, abunda mucho menos de lo que parece a primera vista. El periodista Drew Pearson se negó a presentar combate.

Apenas hubo recibido las trompadas, se fué derecho al Juzgado y presentó una denuncia contra el abogado Clark. Celebrado el juicio con todas las de la ley, el jurado encontró a Clark culpable de asalto personal a mano desarmada y le ha condenado a pagar una multa de veinticinco dólares. Por medio de una simple operación matemática, podemos calcular que al señor Clark le ha costado cada bofetada a razón de 12'50 dólares. O, mirando desde otro ángulo, el famoso periodista Drew Pearson es un hombre que se deja pegar por veinticinco dólares el par de puñetazos.

Aparte de que los protagonistas son dos personas bien conocidas, esta historia no tendría nada de

particular si no fuera por lo reveladora que resulta para comprender la actitud de un gran sector norteamericano frente a ciertas cuestiones fundamentales.

Al conocerse el veredicto del jurado, el gran diario "The Washington Post" publicó un editorial que, entre otras cosas, decía: "En los Estados Unidos las palabras no son pretexto para los golpes. El veredicto sirve también para recordar a los ciudadanos que no es necesario responder con golpes cuando son atacados en esta forma". El señor Pearson demostró un memorable dominio de sí mismo. Nadie ha levantado la voz para aplaudir el comportamiento del abogado Clark y censurar las tragaderas de Drew Pearson. Por el contrario, la opinión oficial es la expresada por el mencionado periódico, el cual no se contenta con presentarla como suya, sino que se la achaca a los Estados Unidos, dándole además un carácter político.

Escuchemos; ahora, de boca del propio Drew Pearson, la descripción de cómo se siente un cuando alguien le ha pegado dos tortas y se las ha tragado sin rechistar. Pearson dice lo siguiente: Muy francamente, se siente uno como tonto. Se levanta uno allí medio mareado. La gente se aglomera para ver lo que pasa. Un hombre grita, gesticula y pe-

# EL DISCO DEL RADIOYENTE

POR ANDRE MAUROIS

(De la Academia Francesa)

Acabo de pasar tres meses en el campo. Uno se levanta temprano, en el momento en que la radio de las seis y media ataca una Marsellesa matinal y se escuchan las noticias mundiales mientras se afeita. La emisora más cercana era la de Limoges, y cada mañana podía oír una breve emisión regional titulada "El disco del radioyente". Allí, cada uno tiene derecho a pedir un disco favorito para la persona de su elección. Me ha parecido interesante observar los gustos de un vasto público.

Confieso que, teniendo presentes, por una parte, las novelas que obtienen éxito, que desde hace unos años son las sensuales y "negras", y, por otra parte, las películas, en su mayoría pesimistas, que han triunfado en los Festivales Internacionales de Cannes, esperaba que el disco del radioyente fuese también el grito doloroso de una humanidad insatisfecha. No me hubiera sorprendido encontrar allí el eco de la rebelión latente que se percibe en ciertas canciones lugubres y bastante bellas de Saint-Germain des Pres. A mi alrededor, la juventud escucha a Juliette Gréco, a Yves Montant, cantar con voz amarga y profunda "les enfants qui s'aiment", o, como Ronsard, "la ride veloce" y el deber de coger una primavera frágil. Me figuraba, pues, a nuestra época melancólica, a menudo desesperada, y pensaba que para ello tiene, desgraciadamente, muy buenas razones.

Después de tres meses de "discos del radioyente", he cambiado este juicio. Quiénes son los franceses que escriben a la Radiodifusión Nacional para pedir la canción de su elección? Niños afectuosos que quieren celebrar el cumpleaños de sus padres y abuelos, esposos fieles que celebran sus bodas de plata o de oro; soldados que desde Indochina intentan evocar con un estribillo a su prometida; amigos que exaltan la amistad; enamorados que hablan de amor; matrimonios jóvenes que esperan un hijo. "De parte del señor Alfred Dupont, en Saigón, a su prometida en Pouffignac, Dordogne; de parte de Suzette y Marie Queyrolas, de Chardeuil, para madame Leymarie, de París, y para el bebé que va a nacer; de parte de los alumnos de la escuela de Sainte Trie, para su profesor..." Todo son efusiones, idilios, escenas campestres. "Les noces de Maria Chapdelaine" salen cada dos días. "Elle épouse aujourd'hui son promis..." Los cerezos rosas y los manzanos blancos, las flores y los pájaros adornan estos ingenuos versos. La sensualidad no va más lejos de "La guépière et les longs jupons". Pueden adivinarse por adelantado todas las rimas y anunciar todos los adjetivos. En una palabra, el disco del radioyente es sentimental, anticuado y, si uno recuerda lo que es nuestra época, inesperado.

He aquí un fenómeno bastante notable. ¿Por qué, se pregunta el sociólogo, este profundo descalce entre unas formas de arte contemporáneas? ¿Por qué la radio, o, por lo menos, los programas escogidos por un auditorio popular son tan diferentes de la literatura e incluso del cine de nuestro tiempo? ¿Por qué este éxito de las canciones bucólicas y conformistas, en esta época de cinismo y rebelión? Creo que después del estudio y reflexión el sociólogo hallará respuestas a estas preguntas.

Primeramente, el público de la radio es infinitamente más extenso que el de las novelas y mucho más vasto que el del cine. Decimos que un libro tiene "un éxito inmenso" cuando ha conseguido cien mil lectores. ¿Qué es esto, enfrente de los millones de oyentes diarios de la radio? El cine ejerce un poderoso atractivo sobre los habitantes de las grandes ciudades, a los cuales ofrece la elección entre numerosas películas; es menos atractivo en las ciudades pequeñas, donde un único local se contenta con películas ya antiguas, gastadas y frecuentemente mediocres; y no llega casi a los pueblos en los cuales vive gran parte de Francia. El tono de Saint-Germain des Pres, sorprendente para el turista extranjero, para el estudiante evolucionado, que viven en este barrio, permanece profundamente desconocido en el campo, aun cerca de París. El "disco del radioyente" no representa los gustos de una pequeña sociedad internacional, sino los de las masas nacionales.

Una segunda razón de estas virtuosas elecciones es que oyentes y solicitantes son nombrados por la radio. Deben respaldar sus peticiones y tomar la responsabilidad de ellas frente a sus vecinos. El sentimiento de rebelión, los deseos inconfesados, no pueden, pues, ocupar ningún lugar en tal emisión. Es posible que el señor X..., industrial de un pueblo de Gascuña, no sea un marido dichoso y fiel, pero nunca oiremos a la hora del disco del radioyente: "Y ahora oigan "Si tu t'imagines", de Prevret y Kosma, cantado por Juliette Gréco, de parte de Simeón X..., harinero de Coujac sur l'Isle, para su amiga la señorita Florence Brussy, mecanógrafa de Burdeos." Sin embargo, el señor X... y sus innumerables hermanos existen, pero son demasiado prudentes para alardear de sus entretenimientos o de sus represiones, y el disco del radioyente sigue siendo casto.

No por ello es menos cierto que el carácter homogéneo de estas elecciones revela de modo indiscutible hasta qué punto las masas francesas siguen siendo bucólicas e idílicas fuera de las grandes ciudades. Los sentimientos y conducta de la especie humana evolucionan, desde luego, pero con extrema lentitud. Los mitos poéticos más antiguos conservan su puesto en los corazones. Las muchedumbres modernas todavía se emocionan con los grandes dramas antiguos. Esto se ha podido ver en Orange y en otros sitios. Marie Bell representó "Fedra" ante los mineros belgas, con un éxito ruidoso. Moiré encanta a cualquier público popular, y la canción de Alceste: "Si el rey me hubiese dado París, su gran ciudad..." sería, podría ser un disco del radioyente.

Desde hace algunos años, y es una excelente innovación, los "bibliobús" llevan al campo libros para el préstamo gratuito. ¿Qué se lee? Sin duda, algunos autores modernos y novelas policíacas, pero también muchas novelas de Victor Hugo, Georges Sand y Julio Verne. Las nuevas maneras de pensar ganan poco a poco a un país, pero se necesitan siglos para ello. El disco del radioyente nos muestra que en la época de la novela "negra" hay en Francia, aún y de modo principal, prometedos, sentimentales, matrimonios fieles, niños afectuosos y amigos atentos. ¡Afortunadamente!

ga saltos arriba y abajo. Otras personas tratan de calmarle. Uno está allí, sintiéndose tonto, sin saber qué hacer. Si uno va y pelea con él, empeora las cosas. Si uno no pelea, el público pensará probablemente que uno tiene miedo.

Efectivamente, a Drew Pearson, aunque le falten otras cosas, no le falta sentido del humor. Hay que reconocer que para escribir lo que antecede después de que le han roto a uno la cara, hay

que tener bastante gracia. Después de todo, vale más ser gracioso que tener un piano de cola en casa.

El lector español no me creerá si le digo que el periodista Drew Pearson se ha cubierto de gloria democrática, mientras el abogado Clark se ha deshonrado, democráticamente hablando.

Ahora podrá comprenderse con facilidad por qué, a veces, no le acaba de gustar a uno la democracia.

# Los Deportes

## La gran carrera cicloturista, organizada por la Peña Ciclista Excursionista y patrocinada por JORNADA

### GRAN PREMIO BERROZPE

## Características de las dos últimas etapas

La quinta etapa, Benisa-Cullera, de 72 kilómetros, se disputará el domingo, día 17, por la mañana. Se pasa por Gata de Gorgos, Ondara, Vergel, Oliva, Bellreguard, Gandia, Favareta y Cullera.

Sus características son las siguientes:

Otra etapa fácil será la que nos ocupa, toda ella en suave bajada hasta llegar a Gata de Gorgos, después de recorrer 1.000 kilómetros, pasando por la pintoresca Garganta de Gorgos, y teniendo a la vista, hasta llegar a Vergel, la imponente mole del Montgo de Denia. Carretera asfaltada hasta los límites de las provincias de Alicante y Valencia, donde comienza el adoquinado, pero en muy buen estado, y de esta forma se cruzarán los pueblos de Oliva, Bellreguard, Gandia y Favareta, siendo todo este trayecto de carretera llana y teniendo a ambos lados frondosos huertos de naranjos y arrozales, finalizando la etapa en la importante población de Cullera, estando situada la meta de llegada después de pasar el puente sobre el río Júcar, muy caudaloso a su paso por esta población.

Una etapa, en fin, digna de ser recorrida en plan turístico, y sin obstáculos de ninguna clase.

La sexta y última etapa se disputará el domingo por la tarde. La salida será en Cullera, a las cuatro de la tarde, pasando por Sueca, Sollana, Silla, Catarroja y Valencia. Comprende 40 kilómetros.

Sus características son: Corta etapa, toda en terreno llano completamente y con firme adoquinado hasta Valencia. La carretera, muy conocida por todos en nuestra región, está en perfecto estado hasta Alfafar. Desde este poblado hasta Valencia, distancia seis kilómetros, tendrán que soportar, después de tantos kilómetros recorridos, el brusco adoquinado de este último trozo de la Vuelta. No obstante, será interesante la lucha, que, precisamente por ser el final, se desarrollará, en la que tendrán los participantes que poner a prueba su condición de deportistas tenaces, a fin de salvar de la mejor manera posible este corto, pero penoso trayecto de final de nuestra gran prueba, al final de la cual les espera la grata satisfacción moral de haber aportado su esfuerzo para introducir en nuestra patria un tipo de competición desconocido por nuestros aficionados, y que con seguridad pasará a la historia de nuestro deporte como una gran realización más de las muchas que en pro del ciclismo español lleva en su haber la Peña Ciclista Excursionista de Valencia.

### REGLAMENTO (Conclusión)

15 DE AGOSTO

- Por la tarde:
  - Novelé, 73'5 kilómetros.
  - Offeria, 74'5.
  - Matavener, 81.
  - Palomar, 86.
  - Albaida, 88'5.
  - Cocentaina, 106'.
  - Alcoy, 114.

SEGUNDA ETAPA: 16 AGOSTO

- Por la mañana:
  - Alcoy, 0 kilómetros.
  - Jijona, 23.
  - Muchamiel, 45.
  - San Juan, 47.
  - Alicante, 56.
- Por la tarde:
  - San Juan, 65 kilómetros.
  - Campello, 69.
  - Villajoyosa, 89.
  - Benidorm, 99.
  - Altea, 109.
  - Benisa, 128.

TERCERA ETAPA: 17 AGOSTO

- Por la mañana:
  - Benisa, 0 kilómetros.

- Gata de Gorgos, 13.
- Ondara, 21.
- Vergel, 23.
- Oliva, 37.
- Gandia, 45.
- Favareta, 67.
- Cullera, 72.
- Por la tarde:
  - Sueca, 78 kilómetros.
  - Sollana, 88.
  - Silla, 98.
  - Catarroja, 103.
  - Valencia, 109.

Art. 15.—Clasificaciones:

Se establece una clasificación general en la que entrarán todos los participantes, otra reservada a los corredores con licencia, otra para los veteranos y socios hasta 30 años, y otra para los socios mayores de 30 años.

Las clasificaciones se harán en cada categoría por la suma total de los tiempos empleados en cada una de las etapas, siendo el orden de preferencia el de menor a mayor. El cronometrador procurará tomar individualmente el tiempo al mayor número posible de participantes.

En el caso de que dos o más participantes emplearan el mismo tiempo en el recorrido de la prueba, se establecerá la clasificación como si se tratase de una carrera por adición de puntos.

El jurado de la prueba se retirará de la meta de llegada cuando hayan transcurrido dos horas, desde la entrada en la meta del primer participante clasificado. No obstante de esto, queda a discreción del juez árbitro el ampliar dicho tiempo, si las circunstancias en que se desarrolló la etapa así lo aconsejaren.

Art. 16.—Con arreglo al artículo 13, el orden de salida de los participantes será como sigue:

En primer lugar saldrán los de la categoría de más de 30 años, y una hora después lo harán las categorías siguientes, o sea, la de corredores, y la de veteranos y socios de menos de 30 años.

Art. 17.—El horario mínimo señalado para cada categoría es el siguiente: Para los participantes de más de 30 años, 20 kilómetros-hora; para corredores y veteranos y menores de 30 años, 25 kilómetros hora.

Art. 18.—La organización se reserva el derecho de modificar o alterar el presente reglamento.

Art. 19.—La sociedad organizadora no se hará responsable, en ningún caso, de las deudas que pudieran contraer los participantes, en el curso de la prueba.

## Muere el campeón de boxeo Dave Sands

### En accidente de automóvil

Sidney, 12. — Dave Sands, campeón de boxeo del peso medio del imperio británico, ha muerto anoche en Dungog (Nueva Gales del Sur) pocas horas después de ingresar en el hospital y a consecuencia de las heridas que se produjo en el vuelco del camión que conducía.

Además de campeón de los pesos medios del imperio, Sands poseía también los títulos australianos de los pesos medios, semipesado y pesados.

## DONDE LAS DAN... LAS TOMAN

## Un nuevó «ídolo» ha surgido: Sotelo, una mezcla de Tarzán, «bello Jorge», Sansón y esquizofrénico

Pues, señores, ayer, en la lucha, nos estábamos aburriendo bastante hasta que subió al ring Sotelo, ¡Madre mía, qué descubrimiento! ¡Y a este hombre lo "sacan" los martes, como si no valiera, cuando está pidiendo a gritos, no ya salir los sábados, sino una velada para él solo! Con la mano puesta en el corazón aseguramos a ustedes que es de lo mejorcito que nos ha traído el "catch". Aunque luego la autoridad le diezmará la bolsa imponiéndole quinientas pesetas de multa... Y con toda la seriedad y respeto que nos merece el muy noble deporte del "catch" pedimos públicamente que se le permita actuar todos los días. Para que su ejemplo cunda y en ese crisol de deportividad, fortaleza y bellaquería se formen nuevas generaciones de atletas.

Antes de que empezara su combate, contra Pierre Boyé, un amigo que lo vio actuar en Barcelona nos decía por señas:

—Ese tío está así (y se llevaba el índice a la altura de la sien derecha y hacia un ligero movimiento rotatorio con la mano).

Y por lo que hizo daba la impresión de haber sufrido alguna vez un brote psicótico, que es una elegante manera de llamarle a uno esquizofrénico.

Pero lo sea o no lo sea, Sotelo es una estupenda mezcla de Tarzán, "el bello Jorge" y Sansón. Y vamos a explicarlo punto por punto:

De Tarzán, tenía aquellos saltos selváticos y su afición a irse por las ramas, digo por las cuerdas;

De "Bello Jorge", el cuidado y la meticulosidad con que en cada descanso se peinaba su abundante y sedosa cabellera, marcándose amorosamente los rizos naturales; sólo le faltaba el mayordomo que perfumara su rincón como un camerino;

De Sansón, que precisamente en los cabellos tenía su punto flojo y cuando le tiraban de ellos, como al personaje bíblico le faltaban las fuerzas.

Empezó la pelea, y en su principio parecía que iban a ver quién podía más por pelos: Sotelo con su larga cabellera a lo "garcón"; Boyé, con su ensortijado pelo color oro viejo.

Para abreviar les diremos que Sotelo es un "traidor" y ustedes ya saben lo que eso significa. Buena, pues Sotelo se dedicó a hacer de "traidor" en su acepción máxima y entre otras cosas arrastraba por los cabellos de parte a parte del ring a Boyé; luego bailaba un anacrónico "zapateado" sobre el abdomen del franchute, más tarde le lanzaba fuera del ring y desde la altura de la segunda cuerda se lanzaba sobre él... En fin, el repertorio clásico. Fijense como se pondría de pesado, que como el árbitro no podía separarlos por las buenas, se olvidó del reglamento y apeló a los mismos procedimientos. Y el bueno de Castells cogía con las dos manos la masa capilar del Sotelo ese hasta que conseguía que se separaran. ¡Y si vieran ustedes la tremenda indignación que esto le producía! Y es que, claro, no resulta muy lógico que el defensor del reglamento se dedique a vulnerarlo por las buenas...

"Aquello" acabó en la descalificación del Bello Jorge II a poco de empezar el tercer asalto.

Y excuso decirles cómo fué despedido el memorable luchador. Recogimos impresiones de los espectadores de primera fila y nos manifestaron varios de ellos que si se repite la actuación de Sotelo están dispuestos a regalarle por suscripción un valioso peine con incrustaciones de nácar.

Quede constancia del simpático rasgo de unos admiradores de Sotelo, nuevo ídolo

### CABEZAZO Y TENTE TIESO

Y fué tan estupendo lo de Sotelo, que todo lo demás quedó tamaño. Hasta la soberbia pelea Pizarro-Cerdán, que fué tan buena, tan buena, que no parecía "catch" de ese.



Pizarro, con esa agilidad, alegría de movimientos que le caracteriza, dió un curso de bien luchar. No sé lo que tiene ese muchacho, que cuando le vemos luchar nos devuelve el optimismo. Si Pizarro ejerciera esa benéfica influencia sobre todos los incondicionales del "catch" podríamos pedir que a partir del día 20 de cada mes luchará todos los días. Para hacernos olvidar la triste realidad diaria de la cartera exhausta. Cerdán, la versión valenciana de Cabeza de Hierro, le dió unos cuantos testarazos a nuestro admirado Pizarro, que éste aguantó valientemente. Y luego, de pronto, en una de sus hábiles maniobras, nuestro "as" lo puso de espaldas.

TRES COMBATES, TRES Y como el resto de la velada fué bastante flojito, resumiremos lo que dió de sí.

Otra vez nuestro dilecto don Nemesio Rodríguez, más conocido por Nemrod, enfrentado con Mateu, que debutaba. El debutante, que hacía de facinoroso, le pudo al buenazo del aragonés y le puso de espaldas.

Abd el Kader-Segura. El moro con sus babuchas que se convertían en arma contundente, comedia sucededades como quien da una limosna. Y aunque tuvo la enemiga del público, como el "catch" es así, puso de espaldas a Segura.

Lucón y Jareño pelearon durante once minutos y medio. Lucón, con su cabellera existencialista, le atizaba al otro. Mientras la cosa fué así, no tuvo mayores alicientes. Lo bueno vino cuando Jareño se enfadó con Lucón; pero fué mejor cuando Lucón se enfadó con Jareño, porque Jareño se había enfadado con Lucón y fué irresistible cuando Jareño se enfadó con Lucón, porque Lucón se había enfadado con Jareño, porque Jareño se había enfadado con Lucón. En fin un lío.

Tras unos intentos de antropofagia y de choteo a cargo de Jareño, va y Lucón le puso de espaldas. Y esto sí, enfadarse. **MUCEL DOMÍNGUEZ**

## El Sevilla jugará el jueves contra el Colo-Colo

Santiago de Chile, 12. — El equipo español Sevilla C. F. jugará su segundo partido en este país, frente al popular equipo chileno Colo-Colo, el próximo jueves, por la tarde.

El comentario general sobre el encuentro disputado frente al Combinado Universitario, está de acuerdo en señalar que los sevillanos pueden rendir mucho más, teniendo en cuenta que el viaje nocturno des de Cali (Colombia) hasta Santiago de Chile lo terminaron los jugadores pocas horas antes de tener que hacer acto de presencia en el terreno de juego sin tiempo material para descansar antes del partido, lo que terminó por agotar a los sevillistas, mostrándose muy cansados al final del encuentro.

Al margen de estos comentarios de los diarios, la crítica deportiva opina sin embargo que el partido fué veloz y muy vistoso, agradando al público chileno.—A.M.I.

## Mañana, formidable velada de boxeo

### Reaparece Folgado frente al campeón catalán Fornis

### El gran púgil Romaguera contra Bielsa

Mañana reaparece el ex campeón de España Folgado, en una de las



Folgado

veladas más espectaculares y apasionantes de la actual temporada.

El Tigre de Manises ha realizado en estos últimos meses la más severa y concienzuda preparación de toda su carrera pugilística. Su moral es fuerte, y su reciente declaración a un periodista no pudo ser más prometedor:

—Me encuentro en el mejor momento de mis facultades físicas. Conozco el boxeo mejor que nunca. Mi temperamento es el mismo, lo temo, hoy, a nadie, nacional ni extranjero, y demostraré todo esto cuando reaparezca en Valencia.

Mañana, es el día de esa reaparición. Frente al peso fuerte catalán Fornis. Veremos a ver si Folgado está en lo cierto.

En el combate estelar, Romaguera, el más completo y extraordinario de nuestros boxeadores, se enfrentará con el campeón de Aragón, Bielsa II.

El espectacular Correa, ese hombre de lucha abierta y apasionante, boveará con el catalán Vilardell.

Y Saicedo, el técnico púgil del Tremolar, dará la réplica al magnífico boxeador catalán Marsal.

En resumen, una de las veladas más apasionantes de esta temporada.

# La CAMARA y el TELÓN

## Medio siglo largo de cine español

### Aquel señor que vino de Francia

Quien pase por la Carrera de San Jerónimo, de Madrid, y se detenga ante la casa número 28, que hace esquina a la calle de Ventura de la Vega, podrá ver y leer a la altura del segundo piso de la fachada principal una lápida sobria y elegante, salida de los hornos de la Escuela de Cerámica madrileña, en la que campea esta inscripción:

EL DÍA DE SAN ISIDRO SE CELEBRA EN ESTA CASA LA PRIMERA EXHIBICION DEL CINEMATOGRAFO PARA LOS ESPAÑOLES. HOMENAJE DEL CIRCULO DE ESCRITORES CINEMATOGRAFICOS

1896 — 15 de MAYO — 1946

No cabe suponer que la fecha del 15 de mayo fuera fijada previamente de acuerdo con la solemnidad del día para los madrileños; fué, sin duda, una feliz casualidad la que hizo coincidir la fiesta del Patrón de la capital de España con la llegada a nuestro país del maravilloso invento importado de Francia. Inglaterra lo conocía ya y sin tardanza lo irían conociendo todos los pueblos civilizados del orbe. Y como lo que importaba era su difusión y el enriquecimiento del modestísimo repertorio inicial de películas, no era cosa de entretenerse buscando fechas determinadas para presentar al público de cada ciudad importante la gran novedad científica inventada en Lyon por los hermanos Louis y Auguste Lumière, hijos y colaboradores del propietario de una prestigiosa manufactura de placas y papeles para la fotografía.

Aquel 15 de mayo de 1896 hacia poco más de cuatro meses y medio del memorable 28 de diciembre de 1895 en que, por vez primera, se ofreció al público de París la maravilla del cinematógrafo, en el sótano del Grand Café del Boulevard des Capucines. El público del primer día fué tan reducido, que sólo treinta y cinco curiosos se dedicaron a pagar la entrada, que valía un franco; sin embargo, ocho días después se formaban colas interminables superiores a los 2.500 francos diarios.

Los hermanos Lumière podían estar contentos, y mucho más Louis que Auguste, puesto que él era el auténtico inventor del cinematógrafo, aunque su devoción fraterna le hiciese asociar al suyo el nombre de su hermano en la patente del dispositivo que, por primera vez, permitía impresionar fotografías animadas y exhibirlas ante una masa de espectadores, proyectándolas sobre un lienzo o una pared.

La primera parte de este hazo, o sea, la impresión de las imágenes en movimiento, estaban desde poco antes resuelta, aunque de manera muy diferente, por el sabio norteamericano Thomas Alva Edison; pero su sistema, denominado cinematoscopia, no permitía la visión colectiva, sino sólo la individual, sirviéndose de unas grandes cajas sobre las que el espectador había de inclinarse para contemplar al través de una mirilla las breves películas del programa. Y por unos pocos

Edison a la de Lumière en la presentación madrileña: exactamente el 11 de mayo y en el viejo Circo de Parish, un norteamericano apellidado Rousby, que formaba parte de la compañía de espectáculos internacionales de Hugo Herzog, exhibió, por primera vez en España, el cinetoscopio de Edison, que aquí recibió el nombre de Animatógrafo.

Duró aquello lo que la estancia en cada ciudad española de la compañía circense de Hugo Herzog cuando se pretendió industrializar la máquina de Edison, ya el cinematógrafo de Lumière había emprendido su marcha victoriosa por nuestras tierras. El público prefirió, sin lugar a dudas, el sistema francés al americano, pues pese al famoso individualismo del carácter nacional, los españoles prefirieron la visión colectiva del cinematógrafo a la individualidad del cinetoscopio; los aparatos ideados por el sabio Edison quedaron reducidos a exhibirse en las barracas de feria o en los vestíbulos de algunos teatros, o en rincones de café, o en estaciones de ferrocarril.

Mientras tanto, el cinematógrafo Lumière emprendía la conquista del mundo. De París saltó a las provincias francesas; de las provincias, al extranjero. Louis Lumière estaba satisfechísimo de su invención, aunque ni por un momento pensara que pudiese tener verdadero porvenir y mucho menos que se convirtiera en una de las industrias más poderosas del mundo moderno y en uno de los vehículos de cultura, de arte y de propaganda más formidables que pudo soñar el hombre. Para Louis Lumière, como para su padre y su hermano, el cinematógrafo constituía la resolución de un problema científico ante el cual se estrellaron los esfuerzos de muchos investigadores, en todos los climas y durante varios años. Mas aparte la curiosidad científica, el cinematógrafo no parecía tener otros valores para la familia Lumière. Convencidos de que la atracción del público no sería duradera, pero seguros al mismo tiempo de que debían facilitarla en todas partes, como acierto tentador de la física recreativa, empezaron a organizar equipos para enviarlos por todas partes.

Ellos mismos, con sus primeros colaboradores, adiestraban en el manejo del aparato a unos cuantos técnicos incipientes que se avenían a trabajar por su cuenta, aunque bien advertidos de que en modo alguno deberían considerar el empleo como permanente, pues una vez atendida la curiosidad del público, habría que considerar acabada la vigencia del cinematógrafo como espectáculo para las multitudes.

La misión de los enviados no se limitaba a proyectar las películas, sino que también deberían impresionarlas. La primitiva cámara Lumière tenía la particularidad de ser reversible, o sea, que servía lo mismo para tomar las vistas que para su exhibición; asimismo permitía el revelado y la tirada de copias. Como el repertorio inicial era minúsculo, formado por los pocos films que los propios hermanos Lumière habían impresionado en visperas de la

primera sesión pública y por los no muchos más que hicieron en los meses siguientes, parecía indispensable, a fin de dar variedad a los programas, disponer con presteza de títulos nuevos, y nada más atrevido que los testimonios de costumbres, paisajes y sucesos curiosos que los enviados pudieran obtener en sus desplazamientos.

A Inglaterra marchó, para presentar el cinematógrafo, Felicien Trewey, un prestidigitador amigo particular de los Lumière; a España vino otro de los hombres en quienes más confianza tenían los dueños de la invención: monsieur A. Promio, excelente fotógrafo, que moriría en 1927, tras de haber sido durante muchos años jefe de los servicios fotográficos del Gobierno general de Argelia.

Este hombre sonriente y activo, simpático en el trato y concienzudo en la labor, llegó a Madrid abrumado de temores. En sus notas de viaje consignó así su emoción al emprender el viaje a España: "Me sentía muy sólo, entregado completamente a mí mismo, y temía fracasar". Lejos de fracasar, lo cierto es que triunfó en toda la línea; los primeros envíos de películas por él impresionados tuvieron como inmediata respuesta una telegrama de Lyon felicitándole y animándole a proseguir; en cuando a la presentación del cinematógrafo, también fué victoriosa, pese a la singular concurrencia de la primera sesión, para la que el embajador de Francia, marqués de Reversaux, sólo invitó a las alumnas del Colegio de San Luis de los Franceses.

Lo primero que M. Promio había hecho al llegar a Madrid, consistió en buscar un local adecuado para exhibir la invención. Aunque no conocía la ciudad, se informó en seguida de cuáles eran sus lugares céntricos, las vías más concurridas, y supo que la Carrera de San Jerónimo era ideal para sus deseos. La suerte le deparó un local vacante en la planta baja del Hotel de Rusia, a la sazón, uno de los más lujosos y frecuentados de la capital; la tienda de la esquina de la Carrera de San Jerónimo con la calle de Ventura de la Vega, en donde estuvo hasta muy poco tiempo antes un establecimiento de joyería y bisutería con el nombre de "Los diamantes americanos"; consistía en un amplio salón con columnas, que se podía acondicionar fácilmente merced a unos centenares de sillas alquiladas.

El 13 de mayo fué la inauguración, en sesión privada; dos días después, a las tres de la tarde, se abría, por vez primera, al público. Y a la salida de aquella primera reunión, monsieur Promio, sacando a la calle la cámara Lumière, impresionó la primera película que se hizo en España.

Carlos Fernández Cuenca (Continuará)

**Cine NO Pabellón VER DEPORTES**  
(Ciscar-C. Alta) - 10 NOCHE:  
**California y BALARRASA**

### CARTELERIA de ESPECTACULOS

#### TEATROS

ALCAZAR.—7 y 11: Tot lo que relluix... y Deixam la dona, Pepet.

#### CINES DE ESTRENO

REX.—El deseo y el amor  
RIALTO.—Refrigerado. El corazón debe callar.

#### CINES DE SESION CONTINUA

AVENIDA.—Sublime decisión e Intermeezo.  
COLISEUM.—Perversidad y La princesa Samarkand.  
CINEMA FRONTON.—Horizontes salvajes y El recluta enamorado.  
SUIZO.—Carta de una desconocida y Festival en Méjico.  
TURIA.—Historia de los Miniver y Mis cuatro amores.  
TYRIS.—De ilusión también se vive y Guerrilleros en Filipinas.

**BOXEO PLAZA TOROS**  
HOY, MIERCOLES  
A las 7'15 tarde  
**CAMPEONATOS de LEVANTE**  
SEGUNDA ELIMINATORIA  
Orden del programa:  
1.º Bernabeu — Olivares  
2.º Campos — Garcia  
3.º Arranz — Montalbán  
4.º Cháfer — Seriano  
5.º Serrano — Ramón Soler  
6.º Medrano — Vila  
PISTA, 4; GENERAL, 2

**BOXEO PLAZA TOROS**  
MANANA, JUEVES  
A las ONCE noche  
REPARACION del ex campeón de España  
**Antonio FOLGADO**  
y nueva actuación del formidable boxeador  
**ROMAGUERA**  
Orden del programa:  
1.º Seis asaltos. Pesos libes. El batallador púgil del Tremolar  
**SALGEDO**  
contra el catalán  
**MARSAL**  
2.º Seis asaltos. Pesos semimedios. El espectacular fajador  
**CORREA**  
contra el magnífico boxeador catalán  
**VILARDELL II**  
3.º OCHO asaltos. Pesos pesados. El ex campeón de España  
**FOLGADO**  
contra el campeón de Cataluña  
**FORN S**  
4.º OCHO asaltos. Pesos plumas. El formidable púgil valenciano  
**ROMAGUERA**  
contra el campeón de Aragón  
**BIELSA II**  
PISTA, 10; GENERAL, 7; SENORAS, 2

### Los incendios de los estudios no interrumpen la labor de producción de la Warner

A pesar de los desperfectos causados por dos recientes incendios, los estudios Warner Bros continúan produciendo incesantemente de acuerdo con el plan previsto, no habiendo sufrido retraso el rodaje de ninguna película.

Acaba de iniciarse la filmación de "Back to Broadway", con Virginia Mayo y Gene Nelson, y de "Come on, Texas", con Randolph Scott, ambas de Warnecolor. Bajo la dirección de Michael Curtiz empezará durante agosto el rodaje de "The Jazz Singer" y también la de "By The Light Of The Silvery Moon", musical en tecnicolor con Doris Day. Durante el mismo mes se iniciará la producción de Alfred Hitchcock, "I Confess", en tanto que, lejos de los estudios, están en curso de rodaje "The Master Of Ballantras" con Errol Flynn en Inglaterra, e "His Majesty O'Keefe", con Burt Lancaster, en las islas Fiji. En Burbank se está filmando "Stop! You're Killing Me" y acaban de completarse "Springfield Rifle" con Kathryn Grayson y Gordon MacRae.

**Ferrero LAURIA**  
0'45 EL PASADO AMENAZA Y EL BURLADOR DE CASTILLA

**EL CRUCIGRAMA DEL DIA**  
Excelentes Para coser máquinas y bordar agujas y accesorios neveras eléctricas y de hielo  
**Calle Paz, 11**

1	2	3	4	5	6	7	8	9

Horizontales: 1 — Pared o tapia. Plantigrados. 2 — Poner al fuego. Bahía o ensenada. 3 — Arbol americano de las urticáceas cuya raíz sirve para teñir. Pintor contemporáneo (al rev.) 4 — Oculta, enigmática, incomprensible. 5 — Metal precioso. 6 — Que tiene mucho aparato y pompa. 7 — Introduce una cosa en otra. Pronombre. 8 — Dicese del individuo de un pueblo primitivo del cual proceden los pueblos indoeuropeos. Pasen la vista por un escrito. 9 — Fonéticamente, marca de coche muy conocida. Tela gruesa semejante al terciopelo.

Verticales: 1 — Quité la vida. Querer. 2 — Utilizas. Inconveniente, defecto, dificultad. 3 — Dicese de las cosas cuyas partes están separadas más de lo regular en su clase. Landrilla, con especialidad la del perro (al rev.) 4 — Lugares destinados para hacer oración. 5 — Espacio de tierra donde se trillan las mieses. 6 — Que tiene abundancia de alguna cosa (al rev.) 7 — Fui de dentro afuera. De hueso. 8 — Lengua o dialecto de los gitanos (al rev.) Naves (al rev.) 9 — Pueblo de la provincia de La Coruña. Hembra del asno.

**SOLUCION**  
ASNA.  
6 — OLAC. SOAN. 7 — SALL. OSEA.  
9 — OCRIOTELP. 7 — SALL. OSEA.  
ATIL. 4 — ORATORIOS. 5 — ERA.  
2 — USAS. PERO. 3 — RALO.  
VERTICALES: 1 — MATE. AMAR. ROIS. PANA.  
TI. ESOS. 6 — ARIO. LEAN. 9 — ORO. 6 — APARATOSA. 7 — ME. LA. LIAD. 4 — ESCOTICA. 5 — OSO. 2 — ASAR. CALA. 3 — TA. HORIZONTALES: 1 — MURD.

## Benemérita obra de la Colonia Asturiana en La Habana

### El embajador de España pronunció un patriótico discurso

La Habana, 13. — El domingo se celebró la solemne recepción del embajador de España, don Juan Pablo de Lojendio, marqués de Vellisca, en la Quinta de Covadonga, institución benéfica de la colonia asturiana de La Habana. Dicha institución, una de las mayores de América, cuenta con 36 pabellones, y entre sus servicios sanitarios figuraban anualmente más de 400.000 consultas y 3.000 operaciones quirúrgicas. En sus salas, modelo de instalación sanitaria, se encuentran alojados constantemente seiscientos enfermos, atendidos por un cuerpo facultativo de 55 médicos.

El embajador recorrió las dependencias de la institución acompañado del presidente y demás directivos del centro. Seguidamente, y en el salón de sesiones, se celebró un acto brillantísimo, al que asistieron varios centenares de socios. Durante el mismo hicieron uso de la palabra el presidente de la institución, don Benito Fernández, el vicepresidente,

señor Fernández Campa, conocido periodista, y el director del centro, doctor Collar. El acto se cerró con un discurso del embajador de España, señor Lojendio. "Suele tacharse a los españoles —dijo— de exceso de individualismo y de falta de solidaridad colectiva. Esta obra demuestra, sin embargo, de lo que somos capaces de hacer movidos por un auténtico patriotismo, en hermandad española y con auténtica y honrada y cristiana administración." El discurso del embajador fué muy aplaudido.

A continuación, el embajador de España asistió a la comida anual en la que se reúnen los hijos y descendientes de Candamo y que se celebró en la vecina localidad de San Francisco. Concurrieron más de seiscientos comensales.

Pronunciaron discursos el presidente de la Asociación, don José Sánchez, y los directivos don Benjamín Menéndez y don Sandalio Cienfuegos y finalmente el embajador señor Lojendio, cuyas palabras de exaltación patriótica fueron aplaudidas con entusiasmo.—Efe.

#### EXITO DE LOS ALUMNOS ESPAÑOLES EN LA UNIVERSIDAD DE BOLONIA

Bolonia, 13.—Los alumnos del Colegio de San Clemente de los españoles han obtenido la máxima puntuación: la de 110 en los ejercicios para la colación del grado de doctor por la Universidad de Bolonia. Asimismo han obtenido la calificación extraordinaria de "lode" los alumnos del mismo colegio don Evelio Verdura, don Antonio García Trevijano, don Jerónimo López, don Manuel García Albadalejo y don Alfonso Padilla.—Efe.

### Ataques franceses contra los rebeldes en Indochina

Hanoi, 13.—El cuartel general de las fuerzas francesas informa que durante la pasada semana la aviación francesa realizó numerosos ataques sobre diversos lugares estratégicos en las regiones de Caobang, Backan y Chocu, entre el norte de Indochina y la frontera con la China roja. Se agrega que en dichos ataques se lograron grandes resultados en la destrucción de pueblos, carreteras, almacenes y concentraciones de tropas.—Efe.

## Plan para evitar el hambre en el mundo

### Se constituirán reservas internacionales de productos alimenticios

#### Truman dirá si se puede contar con la ayuda norteamericana

Washington, 13. — El presidente Truman ha manifestado que hoy estudiará el nuevo proyecto de las Naciones Unidas para evitar el hambre en el mundo, al objeto de comprobar si los Estados Unidos pueden apoyarlo. El plan consiste en constituir enormes reservas internacionales de productos alimenticios, destinados a ser empleados dondequiera que se declare el hambre.

Truman ha sido informado por el doctor José de Castro, del Brasil, presidente del Consejo de la F.A.O. (Organización de Agricultura y Alimentación), quien estima que serán precisos dos años para poner en marcha el programa.—Efe.

#### HUELGAS EN LOS FRIGORIFICOS DE CHICAGO

Chicago, 13. — Los obreros de las empresas frigoríficas de conservación de carnes, afiliados al CIO (Congreso de Organizaciones Industriales) han organizado huelgas parciales en distintos puntos del país mientras el sindicato negocia con las cuatro principales firmas un arreglo sobre jornales y otras demandas.—Efe.

#### MENOS ACERO QUE EL AÑO PASADO

Nueva York, 13. — La producción

de acero durante los siete primeros meses de 1952 ha alcanzado una cifra de 14.351.224 toneladas, que dando por debajo del nivel a que llegó el año 1951, según ha manifestado el Instituto del Hierro y el Acero. La reducción se debe a los efectos causados por la huelga siderúrgica última.—Efe.

## El panteón de Eva Duarte, en el corazón de Buenos Aires

### Se erigirá entre el Congreso y la mansión presidencial

Buenos Aires, 13. — La Comisión de Monumentos Nacionales ha decidido, hoy, que el panteón que acogerá los restos de doña Mara Eva Duarte de Perón, será levantado en el corazón de Buenos Aires, aproximadamente a medio camino entre

1180

# Exquisito LICOR 43

EL MEJOR LICOR DE TODOS LOS TIEMPOS

## OTRA PROTESTA

### por nuevos vuelos aliados sobre Panmunjon

#### Mc Carthy promete sancionar a los pilotos culpables

Panmunjon, 13. — Al mismo tiempo que ha sido entregada la carta del General Harrison a los oficiales de enlaces rojos, para su entrega al general Nam Il, el jefe de los oficiales de enlace aliados, coronel McCarthy, ha hecho entrega de dos notas. En una de estas, McCarthy, dice a los rojos que es muy posible que la artillería de las Naciones Unidas sea responsable de los cuatro fragmentos de granada, hallados el 3 de este mes, dentro de terreno neutral de Panmunjon. Añade, que vió que a las dos de la tarde de aquel día, la artillería aliada estuvo disparando en el área situada al

sur del lugar de la conferencia. Reconozco —dice— que es muy posible que algunos fragmentos hayan caído dentro del área, pero a muy corta distancia del perímetro. En este sentido aceptamos la responsabilidad del incidente.

La segunda nota, McCarthy dice que es muy posible que algunos de sus aviones hayan volado sobre Panmunjon, el lunes y el domingo. Añade que si puede averiguarse qué pilotos han sido los responsables se tomarán medidas disciplinarias.

Por su parte, el coronel rojo Chun San Chang, entregó una nueva protesta, alegando que

los aviones de las Naciones Unidas han volado sobre Panmunjon, en la mañana de ayer martes, y pidiendo a los aliados que pongan coto, con rigor, a tal estado de cosas. — Efe.

#### LOS ROJOS SIGUEN SIN INFORMAR SOBRE LOS CAMPOS DE PRISIONEROS

Tokio, 13. — El jefe de los negociadores aliados, general William Harrison, ha declarado hoy, miércoles, a los comunistas que están poniendo en peligro las vidas de los prisioneros de las Naciones Unidas, al retener información sobre la situación de los nuevos campos de prisioneros en Corea del Norte. Harrison ha pedido nueva información sobre la situación de los campamentos y el número de prisioneros.

La pregunta se hace en carta rígida al general Nam Il, jefe del grupo rojo, y ha sido entregada a los oficiales de enlace en Panmunjon. Harrison reclama la información sin demora.

Los comunistas han cambiado de emplazamiento los campos de prisioneros, en el mes de junio, desapareciendo tres y estableciendo seis nuevos. El general Dean, jefe de la 24 división, fué uno de los prisioneros trasladados. Los rojos no han dado información sobre el paradero ni el de otros prisioneros que estuvieron en los tres puntos primitivos de concentración.—Efe.

#### PARLAMENTARIOS NORTEAMERICANOS, A COREA

Washington, 13.—El grupo de parlamentarios abandonará Washington hacia Corea, el viernes próximo, a fin de investigar sobre dos puntos: cómo se podría poner término a la guerra coreana, y si Corea sufre penuria de municiones norteamericanas. El grupo está compuesto de nueve miembros y regresará el 14 de septiembre. En el curso de su viaje, los parlamentarios norteamericanos visitarán el Japón, las islas Hawai, Guam, Filipinas y otros puntos.—Efe.

## Preocupa a Filipinas la resurrección del militarismo japonés

### Ha sido saqueado el tesoro del Gobierno nipón

Nueva York, 13. — El embajador de Filipinas, Carlos Rómulo, ha declarado por televisión que la República filipina se encuentra todavía preocupada, inquieta y todavía expectante sobre las perspectivas de resurrección del militarismo japonés y el expansionismo económico nipón.

"No hemos conseguido —dijo— lo que deseábamos y esperábamos al amparo del tratado de paz. Pero esperamos conseguir al menos algo de lo que se nos debe. Continuaremos negociando."

Rómulo señaló el hecho de que el Senado filipino se ha negado a ratificar el tratado de paz japonés. Dijo, por último, que Filipinas se había adelantado a todos los demás países a lanzar la idea de un sistema defensivo del Pacífico.—Efe.

#### DESAPARICION DE JOYAS DEL TESORO NIPON

Tokio, 13. — La corona de la emperatriz del Japón, figura entre las joyas de diamantes y platino que se dice desaparecieron durante

los primeros días de la ocupación, anuncian informaciones de prensa. Al mismo tiempo, un periódico acusa a funcionarios de la ocupación norteamericana de despojo en masa en el Japón, y pide una investigación mixta por los dos gobiernos. Estos últimos acontecimientos amenazan con convertirse en un gran escándalo. Un comité especial investigador de la Cámara Baja ha facilitado un informe provisional que confirma la desaparición de una considerable cantidad de diamantes y otras piedras preciosas, de las arcas del Gobierno, durante la guerra y primera parte de la ocupación.—Efe.

## La nueva acción de la quinta columna soviética en Francia

(Viene de la 1.ª pág.)

en el que se fijaban las nuevas normas, y del "diario" de Duclos, cuya publicación por "Le Figaro" causó tanta sensación, todos los franceses han podido darse cuenta de que las huelgas y violentas manifestaciones contra Ridgway y pro libertad de Duclos, fueron dadas directamente por Stalin, así como también que la nueva acción del partido comunista francés ha sido ordenada por el Kremlin a través de la Kominform.

Por ello, desde hace unos días, estamos asistiendo a un "volteaje" del partido comunista y de su central sindical C. G. T.

André Stil, en "L'Humanité", ha escrito: "El socialista, el trabajador católico, saben que para el progreso social, su aliado es su hermano (?) comunista. Cada comunista considera que es su deber explicarse fraternalmente con ellos para, unidos, hacer una nueva política que el pueblo desea."

La maniobra es de una claridad insultante. El partido comunista, cuyo tren revolucionario ha perdido velocidad, cambia otra vez de cara, haciendo gala del repug-

nante oportunismo staliniano, escondiendo el puño de acero y tendiendo la mano recién lavada.

Utilizando la C. G. T., el comunismo francés quiere llegar a una unión sindical de acción por reivindicaciones montadas espectacularmente con los sindicatos socialistas y cristianos.

Su propósito es el de conseguir torpedear la estabilidad política, atacando los actuales salarios, y lograr, por la presión de las masas sindicalistas lanzadas a desobediencia acción revolucionaria social, la resurrección del Frente Popular, cuyo nombre y contenido está siendo reactualizado con la más bella época de logro de reivindicaciones proletarias.

La "quinta columna" roja de Francia se prepara a desplegar una gigantesca campaña entre los trabajadores, bajo el lema Frente Popular.

La maniobra, repito, es de una claridad insultante y de una peligrosidad acentuada, teniendo en cuenta la versatilidad política del obrero francés.

Y esta maniobra, no hay que perderla de vista.